

高隱逸藏
*The Hermitage
Collection*

RUSSIA IN CHINA

蘇俄在中國



艾華

AVA auctions

艾華拍賣有限公司 AVA AUCTIONS LIMITED
香港 2025.7.27 Hong Kong

AVA AUCTIONS LIMITED – SUMMER 2025 SALES

艾華拍賣有限公司2025夏拍

Day 1: 26 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

大清、民國、新中國	General Sales : China	Lot 1 - 600
馬蘭茂金獎郵件 雲南郵驛史	Yunnan Postal History, Gold medal collection formed by Ma Lanmao	Lot 601 - 800
中國邊疆郵政史	Chinese Borderlands	Lot 801 - 1200
西藏與廓爾喀	Tibet & Nepal	Lot 1201 - 1700

Day 2: 27 July 2025 commencing at 10:00am at Mandarin Oriental Hotel

鴉片戰爭與粵港澳	Opium War and Canton River	Lot 1701 - 2200
抗戰勝利八十週年	Victory & Peace 1945 -2025	Lot 2201 - 2700
蘇俄在中國	Russia in China	Lot 2701 - 3100

Day 3: 28 July 2025 commencing at 14:00pm at Ava Office

僑批僑信	<i>Qiaopi</i> , International Remittance Letters	Lot 3101 - 3400
自動化世界	The World of ATM Stamps	Lot 3401 - 3700

*Abide by the Conditions of Sales and General Notes as provided.
Signed photo-copy of Absentee Bid Form accepted as original.*
請留意拍賣規則與注意事項約束。投標委托書複印件經簽署後視為正本有效。

AVA TEAM SERVING YOU:

Senior Partner : Danny Wong Auction Manager : Sandy Tsui Operations Manager : Andy Cheung (Historian)
Graphic Artist : Wang Liang Layout Artist: Phoebe Chung

RUSSIA IN CHINA

蘇俄在中國

Auction

Saturday July 26, 2025 at 10:00am
Sunday July 27, 2025 at 10:00am

at

Edinburgh Room, 2/F
 Mandarin Oriental Hotel, 5 Connaught Road, Central, Hong Kong
 Tel: +852 2526 7037 | +852 2526 9484 (Available only on auction days)

Monday July 28, 2025 at 14:00pm
 at Ava Auctions Office

拍賣日期：2025年7月26-27日，每日上午10時開始至結束
 拍賣地點：香港文華東方酒店-香港中環干諾道5號2樓愛丁堡廳
 電話：+852 2526 7037 | +852 2526 9484（只限拍賣當日使用）
 拍賣日期：2025年7月28日，下午2時開始至結束
 拍賣地點：本公司

Viewing

預展：2025年7月24-25日 每日上午10時至下午6時 地點：本公司

Thursday July 24, 2025 10:00 – 18:00hr
 Friday July 25, 2025 10:00 – 18:00hr

at

AVA AUCTIONS LIMITED 艾華拍賣有限公司

Unit 1501, 15/F, Hong Kong Trade Centre, 161-167 Des Voeux Road Central, Hong Kong
 香港德輔道中161-167號香港貿易中心15樓1501室

電話 Tel: +852 2119 1123 傳真 Fax: +852 2119 1126

E-mail: contact@avaauctions.com 網站 Website: www.avaauctions.com

FOLLOW US!  Ava Auctions  AvaAuctions

RUSSIA IN CHINA

蘇俄在中國

RUSSIAN POST 俄國客郵

PEKING 北京	Lot 2701 - 2711	4
TIENTSIN 天津	Lot 2712 - 2720	11
SHANGHAI 上海	Lot 2721 - 2731	16
CHEFOO 煙台	Lot 2732 - 2733	20
HANKOW 漢口	Lot 2734	20

RUSSIA IN SINKIANG & MONGOLIA
新疆 蒙古

FIRST RUSSIAN POST IN SINKIANG 首家新疆俄國客郵局	Lot 2735	22
KULDJA 伊寧	Lot 2736	23
CHUGUCHAK 塔城	Lot 2737	23
KASHGAR 喀什	Lot 2738 -2741	24
FIRST RUSSIAN POST IN MONGOLIAN 首家蒙古俄國客郵局	Lot 2742 -2745	26

JOINT DELIVERY BY RUSSIAN POST AND MINCHU 俄羅斯客郵與民信局聯合投遞	Lot 2746	28
TROITSKOSAVSK DISINFECTION 恰克圖防疫蒸薰	Lot 2747	29
RUSSIAN POST IN ULYASUTAI 烏里雅蘇台俄國客郵局	Lot 2748	30
RUSSIAN POST IN KOBDO 科布多俄國客郵局	Lot 2749	31
RUSSIAN POST IN SHARASUME 承化寺俄國客郵局	Lot 2750	32
RUSSIAN POST IN TSAIN-SHABI 扎英庫倫俄國客郵局	Lot 2751	32
RUSSIAN POST IN KALGAN 張家口俄國客郵局	Lot 2752 -2755	33

PORT ARTHUR & HARBIN 旅順口 哈爾濱

PORT ARTHUR AND DAIREN 旅順大連	Lot 2756 -2762	36
HARBIN 哈爾濱	Lot 2763 -2796	39
HARBIN PIER 哈爾濱碼頭	Lot 2797 -2808	52
HARBIN CENTRAL STATION 哈爾濱中央車站	Lot 2809 -2839	56
HARBIN CAMP 哈爾濱兵營	Lot 2840 -2841	66
HARBIN HOSPITAL QUARTER 哈爾濱醫院	Lot 2842 -2847	67

RUSSIAN POST IN MANCHURIA
俄國在滿洲

HARBIN FIELD POST OFFICE 哈爾濱野戰總局	Lot 2848 -2868	70
RUSSIAN FIELD POST OFFICES IN RUSSO-JAPANESE WAR 日俄戰爭各地俄軍野戰分局	Lot 2869 -2877	77
ABAGAITUI 阿巴該圖	Lot 2878 -2879	80
ERTSENDYANGTZE 二層甸子	Lot 2880	80
HAILAR 海拉爾	Lot 2881	81
LIAOYANG 遼陽	Lot 2882 -2886	81
MUKDEN 奉天	Lot 2887	83
NEWCHWANG 牛莊	Lot 2888	83
SHANHAIKWAN 山海關	Lot 2889	83
POSTED AT CHINESE EASTERN RAILWAY 中東鐵路投遞	Lot 2890 -2891	84
VOLUNTEER FLEET 志願艦隊	Lot 2892 -2893	85
RVAP STEAMSHIP RVAP郵船	Lot 2894	85
BLAGOVESHCHENSK VOLUNTEERS 海蘭泡志願軍	Lot 2895	86
WWI GERMAN & AUSTRIAN POW 一戰德奧戰俘郵寄件	Lot 2896	86

BRITISH POST 英國客郵

SHANGHAI 上海	Lot 2897 -2904	88
1932 POSTAL STRIKE 1932年郵政罷工	Lot 2905 -2910	92
AMOY 廈門	Lot 2911 -2915	95
FOOCHOW 福州	Lot 2916 -2917	97
HANKOW 漢口	Lot 2918 -2919	98
SWATOW 汕頭	Lot 2920	98
WEI HAI WEI & LIU KUNG TAU 威海衛 劉公島	Lot 2921 -2925	99
YOKOHAMA 橫濱	Lot 2926 -2930	100
BOXER REBELLION 八國聯軍	Lot 2931 -2932	102

FRENCH & GERMAN POSTS
法國 德國客郵

FRENCH POST 法國客郵		
CHUNGKING 重慶	Lot 2933	104
HOIHOW 海口	Lot 2934	104
PAKHOI 北海	Lot 2935 -2936	105
PEKING 北京	Lot 2937 -2938	106
GERMAN POST 德國客郵	Lot 2939	107
BOXER REBELLION 義和團	Lot 2940 -2941	107
CHEFOO 煙台	Lot 2942	109
HANKOW 漢口	Lot 2943	109
PEKING 北京	Lot 2944 - 2945	110
SHANGHAI 上海	Lot 2946 - 2947	111
TIENTSIN 天津	Lot 2948	111
KIAUSTCHOU 膠州	Lot 2949 - 2953	112
GERMAN SEEPOST 德國海郵	Lot 2954 - 2955	114

USPS, IJPO, TREATY PORT LOCAL POST
美國 日本客郵 商埠書信館

USPS 美國客郵	Lot 2956 - 2961	116
US MILITARY POST IN TIENTSIN 美國天津軍郵局	Lot 2962 - 2969	118
JAPAN 日本客郵	Lot 2970 - 2978	121
TREATY PORT LOCAL POST 商埠書信館		
SHANGHAI 上海	Lot 2979 - 2987	124
AMOY 廈門	Lot 2988	127
CHEFOO 煙台	Lot 2989	128
CHINKIANG 鎮江	Lot 2990	128
CHUNGKING 重慶	Lot 2991 - 2992	129
FOOCHOW 福州	Lot 2993	129
ICHANG 宜昌	Lot 2994	130
NANKING 南京	Lot 2995 - 2996	130

RUSSIAN POST
俄國客郵

Imperial Russian Post commenced their venture in China in 1870s, with separate systems in China proper, Sinkiang, Mongolia and Manchuria. Their involvement in Manchuria was most extensive, with China Eastern Railway headquartered in Harbin, supported by numerous station offices and train post offices, and Port Arthur as leased territory (since 1898). There, they fought a war with Japan in 1904-05 when field post offices proliferated. Post Arthur and southern section of China Eastern Railway was lost as a result.

After the 1917 Revolutions, Russia fell into chaos. Rapid depreciation of the ruble made it necessary to switch to Chinese currency, with stamps surcharged accordingly. In 1920, an “emergency surcharge” was made in Harbin. All Russian post offices and facilities in China, including Sinkiang, Mongolia and Manchuria were closed by order of the Chinese Government, by 27 November 1920.

Over decades, Mr Chazen built a massive collection of Russian Post Offices in China, offered in our previous specialized catalogues. We feel it is fitting and proper to make a specialized auction which could show the depth and breadth of his studies. All Russian lots in this catalog used to be owned by him, except for lots More of his properties will be offered in the future.

自1870年代以來，俄羅斯郵政在中國各地特別是新疆、蒙古、滿洲各地廣設郵局，尤其在滿洲有租借地（旅順）、中東路附屬地、日俄戰爭期間開設了大量野戰局。1917年，俄國大革命和隨之而來的內戰，使盧布大幅度貶值，在華郵局不得不改用中國銀元計價，於是出現了中國幣值的改值票，1920年還出現了哈爾濱“緊急加蓋”。

1919年7月5日，蘇聯政府宣佈：自即日起廢除沙俄與中國簽訂的一切不平等條約，放棄在華一切特權。民國9年9月23日，大總統命令以中俄兩國邦交暫難恢復，該國原駐華使領事館等官員，應即日停止待遇，交通部以所有在華設立之俄國郵局，亦系俄國政府所屬機關之一，且此項機關自我國加入萬國郵會後，早無存在之理由，此時更不便任其繼續任職，當即提出國務會議議決，應令我國郵局速與在華所設之俄國郵局 停止互換郵件，仍並由各省區軍民長官飭屬查明，凡俄人在華所設立郵局及信箱一節，由外交、內務、交通三部於10月電知……直隸、湖北、魯、黑、吉、新疆督軍省長察曉……照辦，又令同電知以上各省區長官，在華郵局間有兼辦儲金事業，令其撤銷。時該管地方官可徵詢我國當地郵局意見妥籌辦法，勿令儲金受有損失。自是……等省電復，已飭遵照部電辦理……。

因而，1920年11月27日，原沙俄設在華各地客郵局，全部結束。

PEKING 北京

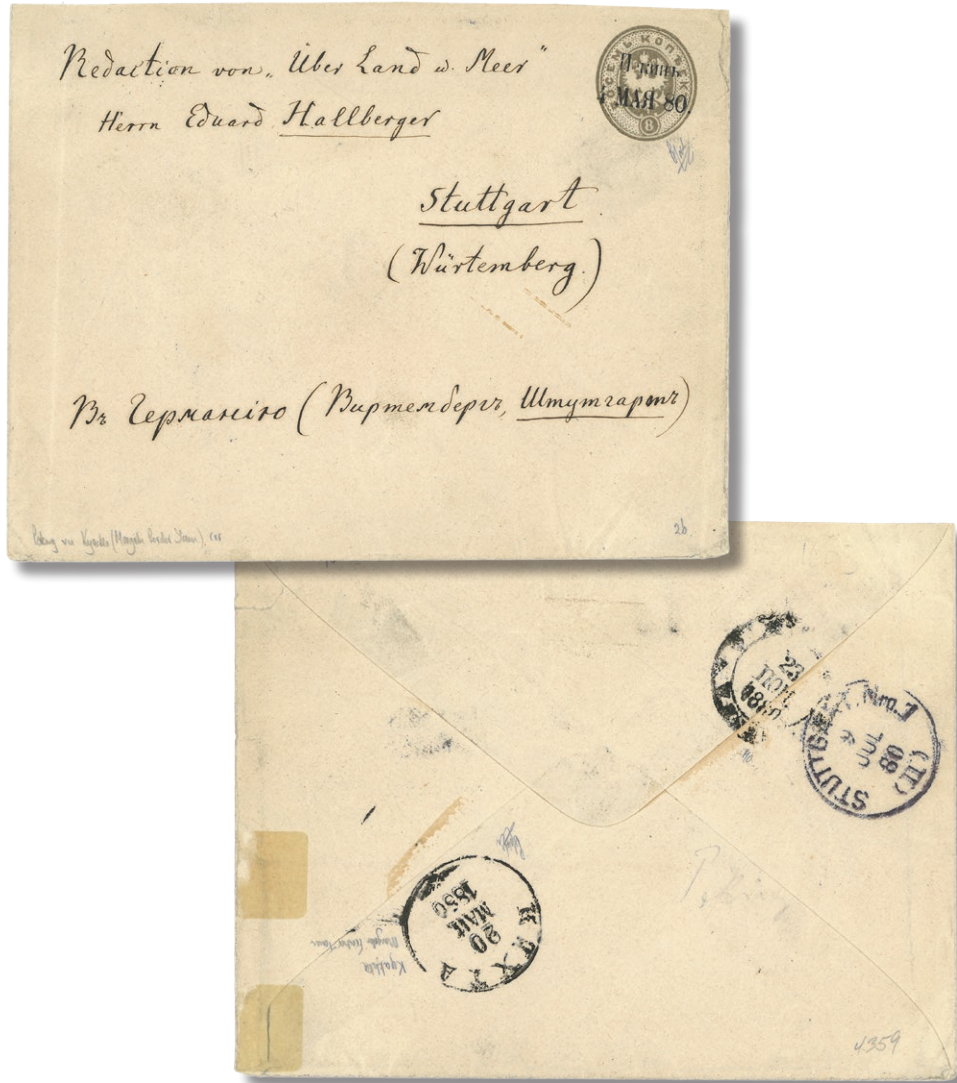


2701
1875 Hong Kong (29 Jan) to England via Russian embassy post in Peking. The cover was first conveyed by Russian courier to Peking for transmission thorough Embassy Post. Then further transit through Kiachta, Siberia and St. Petersburg and finally arrived Vienna where it was franked with Austrian 3k + 10k for normal post. Despite the lack of relevant postmark or annotation, its route was confirmed by another letter from the same correspondence which stated that “Do not be surprised to see on this letter Viennese postage stamps. I am sending in the winter all my packets by the Russian Courier free to St. Petersburg and from there they are sent on to Vienna”.

Illustrated in “The London Philatelist” 1151-52 (1988) p. 186 fig. 2.
2012 (Apr) David Feldman lot 20002.
1875. 1. 29 香港經俄國駐北京大使館寄英國。此信先經俄國信差寄至俄國駐北京大使館，再經蒙古恰克圖、西伯利亞、聖彼得堡至維也納，並貼奧國票3k + 10k，進入正常郵政系統。
雖然未見中轉戳，但此郵路可由同一系列書信的另一件信件證明。當中寫道“請不要看見奧國郵票而吃驚。此信於冬天經俄國信差免資送至聖彼得堡，再送至維也納”。
1988年《The London Philatelist》1151-52第186頁圖2原件。
2012. 4 David Feldman，拍品號20002。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



2702
1878 Peking to Kyakhta. Red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 5k in vertical pair, tied by extremely scarce T&S type 2 framed “PEKING” cancel in Russian. Transit Irkutsk (24 Jan). Described in “British Journal of Russian Philately 71” (1991). With British Society of Russian Philately certificate.
1878年北京寄恰克圖。紅條封，貼俄國軍徽圖5戈比直雙連，銷極為珍罕少見之T&S 2型帶框俄文北京戳記。1. 24經伊爾庫次克。記載於《British Journal of Russian Philately 71》（1991）。附British Society of Russian Philately證書。圖2原件。
2012. 4 David Feldman，拍品號20002。
Estimates HK\$ 50,000 - HK\$ 100,000



2703
1880 Peking (4 May) to Germany. Russian Coat of Arms 8k stationery cover, tied by extremely scarce “Peking / 4 MAY 80” h.s. Transit Kiachta (20 May) with Hellrigl type 5 cds. Arrived Stuttgart (9 Jul). One of the only three covers known for this Peking Russian PO d.s. T&S believed it is the earliest Peking Russian cancellation. Extremely scarce and remarkable. With Peter Holcombe COA.
1880. 5. 4 北京寄德國。俄國軍徽圖8戈比郵資封，銷極為珍罕少見之“PEKING / 4 MAY 80”北京俄局橫戳。5. 20經恰克圖，鈐Hellrigl type 5日戳。7. 9抵斯圖加特。T&S認為此為北京俄局最早之郵戳。蓋有此戳之信封已知僅三件，珍罕程度不言而喻。附Peter Holcombe證書。
Estimates HK\$ 80,000 - HK\$ 120,000



2704
1881 Peking (14 Nov) to St. Petersburg, f.w. Coat of Arms 7k, tied by scarce T&S type 3a Peking Russian PO oval d.s. (month over day variety). Transit Kiachta Russian PO with also scarce Hellrigl type 5 cds. Arrived St. Petersburg (8 Jan). Very scarce example of both Peking and Kiachta cds. .
1881. 11. 14 北京寄聖彼得堡，貼軍徽圖7戈比，銷北京俄局T&S 3a型橢圓形日戳（月份在日期之上）。11. 30經恰克圖俄局，鈐同樣稀罕難得之Hellrigl 5型日戳。1. 8抵聖彼得堡。集兩款稀罕日戳於一身。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 50,000



2705
1899 Peking (15 Nov) to St. Petersburg. Russian 5k stationery cover, uprated by ovpt. “KITAI” 7k + 10k, tied by Peking Russian PO type 4 cds, alongside with exceedingly scarce primitive “PEKING” registered mark. One of the three existing examples of this mark. 2012 (Apr) David Feldman lot 20027.
1899. 11. 15 北京寄聖彼得堡。俄國5戈比郵資封，加貼加蓋 “KITAI” 7戈比 + 10戈比，銷北京俄局type 4日戳，旁鈐珍罕少見之早期北京紅色帶框掛號章。該掛號章存世例子不過三件。2012年4月David Feldman拍品號20027。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



2706
1900 Peking (30 Aug) to Russia, stampless, bearing scarce Peking emergency cancel. Transit Port Authur Russian PO (14 Sep). Transit St. Petersburg (29 Oct), Uusikirkko (12 Nov). Scarce example of this emergency cancel.
1900. 8. 30 北京寄俄國，無貼票，鈐極罕之北京應急俄文日戳。9. 14經旅順俄局，10. 29經聖彼德堡，11. 12經Uusikirkko。極為難得之北京俄局應急日戳郵例。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 30,000



2707
1898 Peking (4 Feb) to Columbia. Registered 4k stationery card, uprated by Coat of Arms 10k, tied by Peking Russian PO type 4 cds. Transit Troitskosavsk (19 Feb), Deutsch-Amerikanische Seepost (9 Mar), New York (7 Apr). Arrived Bogota (2 May). This mail was sent just before the Russian occupation of Liaotung Peninsula which led to a shorter route via Port Arthur. Highly unusual registered card from Russian PO to South America.
1898. 2. 4 北京寄哥倫比亞。掛號俄國4戈比郵資片，加貼軍徽圖10戈比，銷北京俄局type 4日戳。2. 19經恰克圖，3. 9經德國-美國海郵。4. 7經紐約。5. 2抵波哥大。此信在俄國佔領遼東半島前寄出。在佔領後，更便捷的旅順郵路開通。經俄局寄南美之掛號片，相當難得。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 40,000



2708
1915 Peking (14 Jan) to USA via Siberia. Registered cover, f.w. Coat of Arms ovpt. “KITAI” 20k, tied by Peking Russian PO type 7B cds., alongside with registered label in French. Opened and censored with Petrograd wax seal. Transit Horten (22 Nov), Bergensbanens (23 Nov). Arrived USA (13 Mar).
1915. 1. 14 北京經西伯利亞寄美國。掛號封，貼軍徽圖加蓋 “KITAI” 20戈比，銷北京俄局type 7B日戳，旁帶法文掛號標籤。彼得格勒檢查並以火漆重封。11. 22經Horten，11. 23經卑爾根線。3. 13抵美國。
Estimates HK\$ 15,000 - HK\$ 40,000



2709
1917 Russian Legation in Peking (24 Mar) to London. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. “KITAI” 10k on front and war charity stamp 1k + 3x 3k on reverse, tied by Peking Russian PO type 7B cds. On front showing registered label in Russian and French, censor mark. Arrived London (26 May). Very rare franking of Russian war charity stamp from China.
1917. 3. 24 俄國駐京公使館寄倫敦。掛號封，正貼俄國軍徽圖加蓋“KITAI”10戈比，背貼戰爭賑濟郵票1戈比 + 3x 3戈比，銷北京俄局type 7B日戳。正面帶有法文及俄文掛號標籤、檢查章。5. 26抵倫敦。出自中國並貼有戰爭賑濟票之極罕例子。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000



2710
PEKING Russian PO. Group of 8 covers, including 1 registered, showing various cds.
北京，一組8件實寄封，含不同日戳。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000

TIENTSIN 天津



2711
1871 North German Consulate at Tientsin to Prussia via Russian Merchant’s Post. The cover was first carried to Peking where it was futher carried to Kiachta by Merchant Post. 30k was paid by cash according to manuscript. F.w. Coat of Arms 1k + 3k + 10k for pre-UPU rate from Russia to Prussia, tied by pen stroke. Transit Kiachta (10 Apr), Moscow. Arrived Eydtkunen. Unique and the earliest cover f.w. Russian stamp in China. Illustration in “British Journal of Russian Philately” 94/95 (2006) p.45-46.
2012 (Dec) David Feldman lot 10000.
1871年北德駐天津領事館經俄國商人郵政寄普魯士。此封先送至北京，再經商人郵政送至恰克圖。手寫批注指已付30戈比現金。加貼軍徽圖1戈比 + 3戈比 + 10戈比，以付加入萬國郵盟前之俄國寄普魯士郵資，以筆劃銷。4. 10經恰克圖，再經莫斯科。抵Eydtkunen。此為在華貼用俄國票之最早郵例。
2006年《British Journal of Russian Philately》94/95第45-46。
2012. 12 David Feldman，拍品號10000。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 50,000



2712

1875 Tientsin to England, f.w. Coat of Arms 3k in pair + 10k in strip of 4, in total of 46k (pre-UPU rate 30k for Kiachta + 16k for Russia to England), tied by extremely scarce Tientsin Russian PO T&S type 2 h.s. Transit Kiachta Russian PO (1 Mar) with Hellrigl type 5 cds. Transit Moscow (11 Jun). Arrived Dereham (28 Jun). This cover was first carried by courier or camel caravan for transit at Kiachta.

It is the earliest known cover from the official Russian Post in China, using Russian cancellation on Russian stamps and the only known use of Tientsin’s first Russian handstamp canceller on over. David Feldman catalogue described it as “The Jewel in the Crown”.

Illustration in “The British Journal of Russian Philately” no. 18 (1955), no. 71 (1991).

2012 (Apr) David Feldman lot 20003.

1875年天津寄英國，貼軍徽圖3戈比雙連 + 10戈比橫四連，合46戈比（30戈比寄加入萬國郵盟前寄恰克圖郵資 + 16戈比俄國至英國），銷極為珍罕之天津俄局T&S 2型橫戳。3. 1經恰克圖俄局，鈐Hellrigl 5型日戳。6. 11經莫斯科。6. 28抵Dereham。此信出發後經駱駝商隊送至恰克圖中轉。

此為俄國在華客郵局已知最早之信封，以俄文郵戳銷俄國票，並為該款天津橫戳之存世孤例。David Feldman目錄描述為 “皇冠上的明珠”。

1955年《The British Journal of Russian Philately》第18號及1991年第71號圖例原件。

2012.4 David Feldman，拍品號20003。

Estimates HK\$ 50,000 - HK\$ 200,000



2713

1879 Tientsin (13 Dec) to USA, f.w. Coat of Arms 7k ,tied by extremely scarce Tientsin Russian PO T&S type 1 d.s. Transit Kiachta Russian PO (31 Dec) with T&S type 2 cds. Arrived USA (8 Mar). Very scarce example of Tientsin type 1 d.s. Despite T&S classified it as type 1 cancel, the earliest cover form Tientsin Post applied with type 2 h.s.

1879. 12. 13 天津寄美國，貼軍徽圖7戈比，銷稀罕難得之天津俄局T&S 1型日戳。12. 31 恰克圖俄局，鈐T&S 2型日戳。5. 8抵美國。天津俄局1型日戳有如鳳毛麟角。雖然T&S將此戳標注為1型，但最早出自天津俄局之信封則蓋有2型日戳。

Estimates HK\$ 80,000 - HK\$ 200,000



2714
1889 Tientsin (25 Nov) to Holland, f.w. Coat of Arms 7k, tied by scarce Tientsin Russian PO T&S type 3a oval d.s. (month over date). Transit Troitskosavsk Post and Telegraph Office (10 Dec), Moscow (16 Jan). Arrived Amsterdam (31 Jan). Nice and rare cancellation.
1889. 11. 25 天津寄荷蘭，貼軍徽圖7戈比，銷稀罕少見之天津俄局T&S 3a型橢圓日戳（月份在日期之上）。12. 10經恰克圖俄國郵電局。1. 16經莫斯科。1. 31抵阿姆斯特丹。郵戳出色難得。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 150 ,000

Lot 2715 No Lot

2716
1900s Tientsin local, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI x6, in total of 28k, tied by Tientsin Russian PO T&S type 4x cds (year digit replaced by two blobs due to gradual damage).
1900年代天津本埠，貼軍徽圖加蓋KITAI共6枚，合28戈比，銷天津俄局T&S 4x型日戳（年份因長久使用而變成D字）。
Estimates HK\$ 600 - HK\$ 2,000



2717
1915 French Occupation Crops in Tientsin (6 Nov) to France, f.w. 300th Anniv of Romanvo Dynasty 2x 4k + Coat of Arms ovpt. “KITAI” 3k on reverse, tied by Tientsin Russian PO type 6 cds. Censored and re-sealed at Petrograd. Arrived Vincennes (21 Dec). Scarce franking of Romanov issue which was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer. 2012 (Apr) David Feldman lot 20014.
1915. 11. 6 法國佔領軍自天津寄法國，背貼羅曼諾夫王朝300週年紀念票2x 4戈比 + 軍徽圖加蓋“KITAI” 3戈比，銷天津俄局type 6日戳。於彼得格勒檢查並重封。12. 21抵Vincennes。俄國在華郵局未有出售此票（但客戶可自行提供），故這類郵例相當珍罕。2012年4月David Feldman拍品號20014。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



2718
A group of 4 Russian Coat of Arms ovpt. KITAI used stamps, applied with Tientsin Russian PO T&S type 7 oval d.s. High denomination 3.5rb and 5rb stamps are particularly scarce.
一組四枚俄國軍徽圖加蓋KITAI舊票，均銷天津俄局T&S7型法文日戳。當中高面額之3. 5盧布及5盧布尤其難得。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000

2719

TIENTISN Russian PO. 1916-17. Group of 2 money order registered mail, one censored. Prisoner of War frank-free. Transit Changchun IJPO. 天津，2件郵政匯款實寄封，寄給在西伯利亞的德國戰俘，免資，均由長春日局轉遞至中東鐵路，其一被檢查。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2720

TIENTISN Russian PO. 1912 civilian mail to Chita, plus a 1917 Prisoner of War mail by German Red Cross for Siberia. 天津，2件實寄封，其一1912年寄赤塔；另一件1917年由天津德國救助西伯利亞戰俘紅十字會寄出。 Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2723

1910 Shanghai (31 May) to Germany. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arm 10k ovpt. “KITAI” in pair, tied by Shanghai Russian PO cds in French, along with rare “Changhai” registered label. 1910. 5. 31 上海寄德國。掛號封，貼俄國軍徽圖10戈比加蓋“KITAI”雙連，銷上海俄國客郵局法文日戳，旁帶罕見之“Changhai”掛號標籤。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2722

1909 Shanghai (29 Apr) to Germany. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arm 1k + 25k ovpt. “KITAI”, tied by Shanghai Russian PO cds in French, along with Shanghai registered label. This red and black label was only used between 1908 and 1909. 1909. 4. 29 上海寄德國。掛號封，貼俄國軍徽圖1戈比 + 25戈比加蓋“KITAI”，銷上海俄國客郵局法文日戳，旁帶掛號標籤。這款紅黑色掛號標籤僅於1908至1909年間使用。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2724

1910 Shanghai (22 Sep) to Germany, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI x9. tied by Shanghai Russian PO T&S type 6 cds. 1910. 9. 22 上海寄德國，貼軍徽圖加蓋KTIAI共9枚，銷上海俄局T&S 6型日戳。 Estimates HK\$ 500 - HK\$ 1,000



SHANGHAI 上海

2721

1908 Shanghai (12 Jun) to France. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms 3k + 35k ovpt. “KITAI”, tied by Shanghai Russian PO cds in French, along with rare Shanghai registered label. Transit Chefoo Russian PO (15 Jun). Arrived Rhone (Jul). This red and black label was only used between 1908 and 1909. 1908. 6. 12 上海寄法國。掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋“KITAI”3戈比 + 35戈比，銷上海俄國客郵局法文日戳，旁帶上海掛號標籤。6. 15經烟台俄局。7月抵Rhone。這款紅黑色掛號標籤僅於1908至1909年間使用。 Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

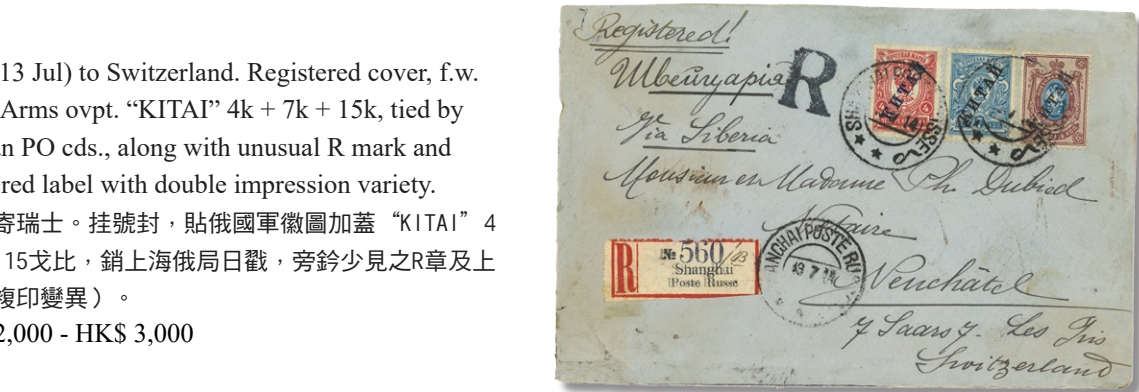
2725

1913 Tangshan (22 Sep) to England. Printed matter cover, f.w. Coiling Dragon Lonodn ovpt. “ROC” 1c + 3c, tied by Tangshan bisected bilingual cds. Transit Tientsin (23 Sep), Shanghai (27 Sep). In combination with 300th Anniv of the Romanov Dynasty 2k, tied by rare Shanghai Russian PO index a cds in French (29 Sep). Very rare usage of Russian commemorative issue in China. 1913. 9. 22 唐山寄英國。印刷品封，貼楷字蟠龍1分+3分，銷唐山半切漢英日戳。9. 23經天津，9. 27經上海。加貼羅曼諾夫王朝三百週年2戈比，銷少見之9. 29上海俄國客郵局a字法文日戳。在華貼用俄國紀念票的難得例子。 Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000





2726
1914 Shanghai (24 Feb) to Switzerland. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms 5k + 7k ovpt. “KITAI”, tied by Shanghai Russian PO index c cds in French, matching with Shanghai reisgered label in French (“e” of “Poste” omitted). Showing triangular censor mark and Petrograd censor mark on both sides. Arrived Zurich (2 Jan). No previous usage of index c cds in China was recorded.
1914. 2. 24 上海寄瑞士。掛號封，貼俄國軍徽圖5戈比 + 7戈比加蓋“KITAI”，銷上海俄局c字法文日戳，旁帶上海掛號標籤（Poste的e字漏印）。正背鈐三角形檢查章及彼得格勒檢查章。1. 2抵蘇黎世。並無其他c字日戳在華使用的記錄。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2727
1914 Shanghai (13 Jul) to Switzerland. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. “KITAI” 4k + 7k + 15k, tied by Shanghai Russian PO cds., along with unusual R mark and Shanghai registered label with double impression variety.
1914. 7. 13 上海寄瑞士。掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋“KITAI” 4戈比 + 7戈比 + 15戈比，銷上海俄局日戳，旁鈐少見之R章及上海掛號標籤（帶複印變異）。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000



2728
1916 Shanghai (3 May) to Denmark. Shanghai Club registered censor cover, f.w. Russian Coat of Arms 10k ovpt. “KITAI” in pair, tied by Shanghai Russian PO cds in French. Censored with Petrograd censor mark and re-sealed. Arrived Klampenborg (6 Jun).
1916. 5. 3 上海寄丹麥。上海總會掛號檢查封，貼俄國軍徽圖10戈比加蓋“KITAI”直雙連，銷上海俄局法文日戳。於彼得格勒檢查並重封，鈐檢查章。6. 6抵Klampenborg。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 3,000

2729
1918 Shanghai (24 May) to Germany. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms ovpt. “KITAI” 3x 1k + 3k + 300th Anniv of Romanov Dynasty 14k, tied by Shanghai Russian PO cds in French, along with rare “Changhai” bilingual registered label. Arrived Osternothhafen (9 May).
1918. 5. 24 上海寄德國。掛號封，貼俄國軍徽圖加蓋“KITAI” 3x 1戈比 + 3戈比 + 羅曼諾夫王朝300週年紀念14戈比，銷上海俄局法文日戳。旁帶稀罕之“Changhai”法俄掛號標籤。5. 9抵Osternothhafen。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



2730
1920 Shanghai (29 Oct) to USA. Registered cover, f.w. Russian Coat of Arms issue surch Chinese currency diagonally 1c + 2c + 3c + 4c, each denomination in horizontal pair, tied by rare Shanghai Russian PO index “a” cds in French. Transit Yokohama (4 Nov). Arrived Los Angeles (26 Nov). This type 7A index a cds was not recorded in “Stamps of the Russian Empire used Abroad”. Russian PO in China was closed in Nov 1920.
1920. 10. 29 上海寄美國。掛號封，貼俄國軍徽圖斜蓋中文幣值1分 + 2分 + 3分 + 4分，均為橫雙連，銷珍罕之上海俄國客郵局a字法文日戳。11. 4經橫濱。11. 26抵洛杉磯。這款type 7A a字日戳未列於《Stamps of the Russian Empire used Abroad》中。俄國在華客郵局於同年11月關閉。
Estimates HK\$ 3,600 - HK\$ 6,000



2731
SHANGHAI Russian PO. Group of 9 covers & cards, including registered, censored mails, showing various cds in English and Cryllic.
上海，一組9件實寄封，含英文俄文日戳和掛號條。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000

CHEFOO 煙台

2732
1899 Chefoo (22 Oct) to Switzerland. Reigstered cover, f.w. Coat of Arms ovpt. “KITA” x6 on reverse, in total of 28k, tied by Chefoo Russian PO T&S type 2 cds. On front with type 1 cds and registered mark in French. Transit Shanghai Russian PO (27 Oct) with type 2 cds. Arrived Bern (11 Nov).
1899. 10. 22 煙台寄瑞士。掛號封，背貼軍徽圖加蓋“KITA” 6枚，合28戈比，銷煙台俄國T&S 2型日戳，正面另鈐1型日戳及法文掛號戳。10. 27經上海俄局，鈐2型日戳。11. 11抵伯恩。
Estimates HK\$ 2,600 - HK\$ 4,000



2733
1901 (10 Mar) Russo-Chinese Bank cover front from Chefoo to USA, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 10k, tied by Chefoo Russian PO type 2 cds., alongside with another strike of type 1 cds in violet (23 Mar).
1901. 3. 10 華俄道勝銀行封封面，自煙台寄美國，貼軍徽圖加蓋KITAI 10戈比，銷煙台俄局2型日戳，旁鈐煙台俄局1型紫色日戳（3. 23）。
Estimates HK\$ 400 - HK\$ 1,500



HANKOW 漢口

2734
1907 (20 Aug) Russian 4k PSC from Hankow to Germany, tied by Hankow Russian PO T&S type 3B cds. Arrived Germany (13 Sep). T&S stated that type 3B cds is much scarcer than the larger sized type 3A cds. 2006 (Jun) John Bull, lot 1332.
1907. 8. 20 俄國4戈比郵資片自漢口寄德國，銷漢口俄國客郵局T&S 3B型日戳。9. 13抵德國。T&S指3B型日戳比尺寸較大的3A型日戳稀罕少見得多。2006. 6 布約翰，拍品號1332。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,000



RUSSIA IN SINKIANG & MONGOLIA
新疆 蒙古

FIRST RUSSIAN POST IN SINKIANG 首家新疆俄國客郵局



2735
KULDJA: 1879 Registered cover from Kuldja to Taganrog (Russia), with 1879 7k pair tied by “KULDJIAN POSTAL BRANCH / PROVINCE OF SEMIRYECHEMSK” (the Seven Rivers) 24.05.79 cds with further strike above, Taganrog bs & manuscript annotation in Russian “Taken out of a (mail) box 24 May”, slightly reduced at top and some light soiling. The only known example from the period of Russian occupation of Kuldja. The earliest item of mail from the Russian post in Sinkiang, the earliest known cancellation of Kuldja, of unrecorded type. 固扎爾（伊犁）：1879 年掛號信封，從伊犁寄往俄羅斯塔甘羅格，貼 1879 年 7 戈比雙連票，銷 “七河省/固扎爾郵政分局” 1879 年 5 月 24 日戳（戳面上方有重覆蓋印），塔甘羅格到達戳及俄文文稿批註 “於 5 月 24 日從信箱開出”。信封頂部略有裁切，輕微污漬。此為已知最早的固扎爾郵戳，戳式未被記錄，是俄羅斯佔領伊犁河谷期間唯一已知的郵件實例，也是俄羅斯在新疆郵政的最早實寄封，獨一無二。
Provenance: Dr Raymond Casey. 2012.12.12 Feldman Sales, lot 10159, realized EUR 500,000. 源流：凱西舊藏。2012年富門拍賣，以50萬歐元成交。
Estimates HK\$ 600,000 - HK\$ 1,500,000

KULDJA 伊寧

2736
1918 Kuldja (20 Apr) to Tientsin. Insured cover for 500rb, f.w. Russian Coat of Arms x14 + one dropped stamp, tied by Kuldja Russian PO type K7 cds. Transit IJPO Chang-chun (25 May). Arrived Tientsin Russian PO (28 May). Given the chaos after Russian Revolution in 1917, many Chinese merchants in Sinkiang remitted their assets back to mainland China. 500 rb is the maximum amount permitted.
1918. 4. 20 伊寧寄天津。保險封，匯款500盧布，貼俄國軍徽圖14枚 + 1枚掉票，銷伊寧俄局K7型日戳。5. 25經長春日局。5. 28抵天津俄局。1917年俄國革命後，不少新疆之中國商人因政局混亂而將資產匯寄回內地。500盧布是所容許之最高匯款銀碼。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



CHUGUCHAK 塔城

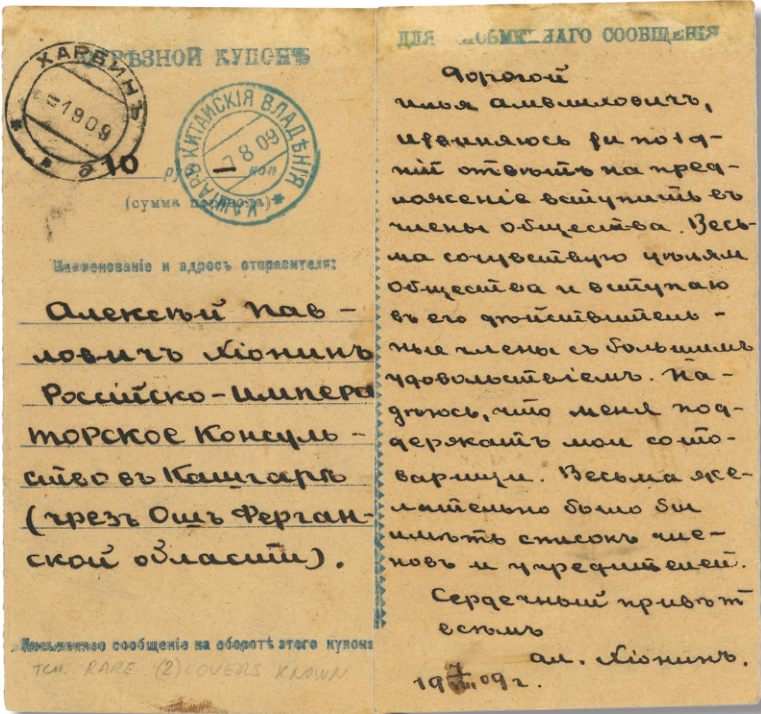
2737
1916 Chuguchak (18 Oct) to Tientsin. Registered red band cover, f.w. Coat of Arms 20k on reverse, tied by Chuguchak Russian PO type C3 cds., alongside with type CR1 registered label. Censored and resealed. No arrival.
1916. 10. 18 塔城寄天津。掛號紅條封，背貼軍徽圖20戈比，銷塔城俄局C3型日戳，旁貼CR1型掛號標籤。檢查並重封。無到達戳。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 4,000



KASHGAR 喀什



2738
1899 Sweden (28 Aug) to Sven Hedin, Kashgar, during his 4th Expedition. Registered cover, f.w. Swedish 30ore + 50ore, tied by Stockholm cds. Transit Brindisi (Sep). Arrived Kashgar without cds as the Kashgar Russian PO was not yet opened. The mail was received via Russian Consulate. Forerunner example of Kashgar Russian PO.
1899. 8. 28 瑞典寄喀什之斯文赫定（時值其第四次探險）。掛號封，貼瑞典票30歐爾 + 50歐爾，銷斯德哥爾摩日戳。喀什尚未有俄國郵局故無到達戳。此信經俄國領事館轉交。可謂喀什俄國客郵局之先驅。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2739
1909 (7 Aug) letter sheet from Russian Consulate, Kashgar to Harbin, applied with scarce Kashgar Russian PO T&S type 1 cds in green. Arrived Harbin Russian PO (1 Sep).
1909. 8. 7 俄國駐喀什領事館寄哈爾濱。郵簡，無貼票，鈐少見之喀什俄局T&S 1型綠色日戳。9. 9抵哈爾濱俄局。綠色墨油見於此戳之早期例子，後期（約1913年）使用黑色。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000

2740
1910 Kashgar (12 Oct) to Holland. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 2k in pair, tied by Kashgar Russian PO type Ka-1 cds in black. Showing annotation “c/o British Consul, Kashgar, China via Russian, Osh”. Arrived Amsterdam (13 Nov).
1910. 10. 12 喀什寄荷蘭。圖片明信片，貼軍徽圖2戈比雙連，銷喀什俄局Ka-1型黑色日戳。寫有批示“c/o British Consul, Kashgar, China via Russia, Osh”。11. 13抵阿姆斯特丹。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000



2741
1917 Kashgar (6 Jul) to Tientsin. Registered red band cover, f.w. Coat of Arms surch 20k/14k, tied by Kashgar Russian PO type Ka-2b cds, alongside with type KaR2 registered label. Arrived Tientsin Russian PO (5 Aug).
1917. 7. 6 喀什寄天津。掛號紅條封，貼軍徽圖20戈比蓋14戈比，銷喀什俄局Ka-2b型日戳，旁貼KaR2型掛號標籤。8. 5抵天津俄局。
Estimates HK\$ 6,000 - HK\$ 10,000



FIRST RUSSIAN POST IN MONGOLIAN 首家蒙古俄國客郵局



2742
1878 Urga (30 Jan) to Peking. “Dun-Fu-Yu” red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 1k + 5k + 10k on reverse, tied by pen stroke. Arrived Peking (19 Feb) according to manuscript. Pen cancellation is the first type of cancellation used by Russian Post in Mongolia with only 14 covers recorded by Hellrigl. This example, dated earliest among. Extremely scarce. Cover opened out for display. 1985 Feldman Auction, lot 10011.
1878. 1. 30 庫倫寄北京。東富有紅條封，背貼俄國軍徽圖1戈比 + 5戈比 + 10戈比，以筆劃銷。按批示可知2. 19抵北京。以筆劃銷為蒙古俄國客郵局最早之銷票形式，存世例子按Hellrigl記載僅有14件，此為當中日期最早者，極為稀罕難得。1985年Feldman Auction，拍品號10011。
Estimates HK\$ 30,000 - HK\$ 100,000



2743
1882 Urga (18 Sep) to Kalgan. Red band cover, f.w. Coat of Arms 7k on reverse, tied by Urga Russian PO type 3b oval d.s. (month above date). Arrived Kalgan (15 Oct) according to manuscript.
1882. 9. 18 庫倫寄張家口。紅條封，背貼軍徽圖7戈比，銷庫倫俄局3b型橢圓形日戳（月份在日期上）。按批注可知10. 15抵張家口。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000

2744
1883 Urga (10 Jan) to Peking. Dun-Fu-Yu red band cover, f.w. Coat of Arms 7k on reverse, tied by Urga Russian PO type 3b oval d.s. (month above date). On front with worm hole.
1883. 1. 10 庫倫寄北京。東富有紅條封，背貼軍徽圖7戈比，銷庫倫俄局3b型橢圓形日戳（月份在日期之上）。正面帶蟲孔。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 10,000



JOINT DELIVERY BY RUSSIAN POST AND MINCHU
俄羅斯客郵與民信局聯合投遞



2745
1905 Urga (14 Jul) to Kalgan. Dun-Fu-Yu red band cover, f.w. Coat of Arms 7k in pair for registered rate, tied by Urga Russian PO Hellrigl type 4 cds. With Minchu tombstone cancel upon arrival and arrival date manuscript. Joint delivery by Russian Post in Mongolia and Chinese Min Chu. Very scarce. The Magnolia Collection of Russian and Chinese Post Offices in Mongolia (Siegel International)
1905. 7. 14 庫倫寄張家口。東富有紅條封，背貼軍徽圖7戈比雙連，合掛號郵資，銷庫倫俄局Hellrigl 4型日戳。另鈐東口三盛信局碑形戳。手寫陰曆到達日戳。蒙古俄局與民信局聯合投遞，十分難得。 “The Magnolia Collection of Russian and Chinese Post Offices in Mongolia”（美國Siegel拍賣）。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 30,000

TROITSKOSAVSK DISINFECTION 恰克圖防疫蒸薰

1897. Trans-Mongolia disinfected mail. Tientsin (8 July) to Hamburg. Sent through German post office in Tientsin with its cds on reverse. Transferred to Russian TIENTSIN post office, franked with 4x 5k arms issue tied by cds in red. Travelled trans-Mongolia to arrive at the Russian border town of Troitskosavsk (21 July) where it was disinfected, and a straightline OBEZARAZHEHO (Disinfected) cachet was applied in violet. Danny Wong recorded over a dozen such disinfected mail.
1896年6月，俄罗斯政府通过一项法律，所有来自疫区的邮件，特别是中国和印度的，一律需要熏蒸，来自中国经蒙古邮路转递的邮件在托斯高萨维斯克检疫站熏蒸以防霍乱，之后盖上OBEZARAZHEHO（经防疫处理讞）紫色戳记，以示经过熏蒸处理。但没有像其他国家剖开邮件熏蒸。1900年5月通令取消熏蒸邮件，但有个别检疫站继续或重起熏蒸至1914年。王劍智记录共有10余件。

2746
1898 Tientsin (12 Jun) to Swedish-Norwegian consul in Moscow. Russian 3k PSC, tied by Tientsin Russian PO type 4 cds in red. Showing scarce Troitskosavsk “OBEZARAZHEHO” disinfection cachet in violet. Arrived Moscow (18 Jun). Scarce. 2012 (Apr) David Feldman lot 20006.
1898. 6. 12 天津寄瑞典-挪威駐莫斯科領事館。俄國3戈比郵資片，銷天津俄局type 4紅色日戳。另鈐珍罕之恰克圖“OBEZARAZHEHO”防疫蒸薰橫戳。6. 18抵莫斯科。2012年4月David Feldman拍品號
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 10,000



2747
1899 Peking (29 Oct) to England. Peking PPC, f.w. Coat of Arms ovpt. “KITAI” 1k + 3k, tied by Peking Russian PO cds. Alongside with scarce Troitskosavsk “OBEZARAZHEHO” disinfection cachet in violet. Transit Moscow. Arrived England. Disinfection was carried out on mails from China between 1895 and 1900 due to the cholera epidemics. This example was not recorded by Hellrigl.
1899. 10. 29 北京寄英國。北京風光明信片，貼軍徽圖加蓋“KITAI”1戈比 + 3戈比，銷北京俄局日戳。旁鈐恰克圖“OBEZARAZHEHO”防疫蒸薰橫戳。經莫斯科。抵英國。在1895及1900年間，寄自中國的郵件因防範霍亂而需被消毒。此例未被Hellrigl記錄。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 20,000

RUSSIAN POST IN ULYASUTAI 烏里雅蘇台俄國客郵局



2748
1914 Uliyasutai (15 Sep) to Sweden. Registered cover, f.w. Romanov 1k in pair + 2k in pair + 14k on reverse, tied by extremely scarce Uliyasutai Russian PO Hellrigl type 1 cds. On front with registered label. Arrived Sweden (30 Oct).
All covers from Uliyasutai Russian are extremely scarce that Hellrigl only recorded 5 covers from this post office. Still, Hellrigl stated that no cover is known with this postmark which reflects its unparalleled rarity.
1914. 9. 15 烏里雅蘇台寄瑞典。掛號封，背貼羅曼諾夫1戈比雙連 + 2戈比雙連 + 14戈比，銷極為珍罕之烏里雅蘇台俄國郵局Hellrigl 1型日戳。正貼掛號標籤。10. 30抵瑞典。
出自烏里雅蘇台俄國郵局之郵例有如鳳毛麟角，Hellrigl記錄中僅見五例。他更指未見有任何信封蓋有此型郵戳，可見其稀罕程度何其驚人。
Estimates HK\$ 200,000 - HK\$ 400,000

RUSSIAN POST IN KOBDO 科布多俄國客郵局



2749
1917 Kobdo (8 Nov; Julian calendar 26 Oct) to Peking. Red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 5k + 70k, tied by scarce Kobdo Russian PO type 1b cds, alongside with registered label. Transit Peking Russian PO (25 Nov). Arrived Peking Chinese PO (8 Dec). Not listed in the 4 covers from Kobdo Russian PO recorded by Hellrigl.
1917. 11. 8 (俄曆10. 26) 科布多寄北京。紅條封，背貼俄國軍徽圖5戈比 + 70戈比，銷珍罕之科布多俄局1b型日戳。11. 25經北京俄局，12. 8抵北京中國郵局。未列於Hellrigl所記錄的四件出自科布多俄局之信封之一。
Estimates HK\$ 200,000 - HK\$ 400,000

RUSSIAN POST IN SHARASUME 承化寺俄國客郵局

2750

1916 Sharasume (24 May) to Peking. Red band cover, f.w. Coat of Arms 20k on reverse, tied by scarce Sharasume Russian PO cds. Transit Peking Russian PO (14 Jun). Arrived Peking Chinese PO (27 Jun). Cover opened out for display. One of the 22 covers from Sharasume Russian PO recorded by Hellrigl.
1916. 5. 24 承化寺寄北京。紅條封，背貼軍徽圖20戈比，銷少見之承化寺俄局日戳。6. 14經北京俄局。同日抵北京中國郵局。封剖開以作展示。為Hellrigl所記錄之二十二件承化寺俄局寄出之信封之一。
Estimates HK\$ 40,000 - HK\$ 80,000



RUSSIAN POST IN KALGAN 張家口俄國客郵局

2752

1915 Kalgan (21 Feb) to Odessa. Picture postcard, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 3k, tied by scarce Kalgan Russian PO T&S type 4 cds. Arrived Odessa (2 Mar). Scarce example f.w. ovpt. KITAI stamp as Kalgan PO was placed on the same footing as Mongolia and stocked with unovpt. Russian stamps until 1917.
1915. 2. 21 張家口寄敖德薩。圖片明信片，貼軍徽圖加蓋KITAI 3戈比，銷珍罕之張家口俄局T&S 4型日戳。3. 22抵敖德薩。張家口俄局與蒙古之俄國客郵局一樣，在1917年前都使用未加蓋俄國票，故此例貼用加蓋KITAI票難得。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000



RUSSIAN POST IN TSAIN-SHABI 扎英庫倫俄國客郵局

2751

1918 Tsain-Shabi (3 Apr; Julian calendar 3.21) to Kalgan. Red band cover, f.w. Russian Coat of Arms 2x 10k + a dropped stamp, tied by Tsain-Shabi Russian PO cds. Arrived Kalgan with manuscript. Ex. Meiso Mizuhara. Second latest usage of Tsain-Shabi cds according to “The Postal History of Mongolia 1841-1941” by W.C. Hellrigl.
1918. 4. 3 (俄曆3. 21) 扎英庫倫寄張家口。紅條封，貼俄國軍徽圖2x10戈比 + 1枚掉票，銷扎英庫倫俄局日戳。抵張家口，寫有抵達日戳。水源明窗舊藏。W.C. Hellrigl著《The Postal History of Mongolia 1841-1941》所記錄的第二晚使用日期。
Estimates HK\$ 10,000 - HK\$ 30,000



2753

1915 Urga (24 Aug) to Kalgan. Red band cover, f.w. Coat of Arms 7k, tied by Urga Russian PO cds. Transit Peking Russian PO (4 Sep). Arrived Kalgan Russian PO with T&S type 5 cds (8 Sep). Very scarce incoming example to Kalgan Russian PO.
1915. 8. 24 庫倫寄張家口。紅條封，背貼軍徽圖7戈比，銷庫倫俄局日戳。9. 4經北京俄局。9. 8抵張家口俄局，鈐T&S 5型日戳。進口張家口俄局之例子十分少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000



2754
1917. Kalgan (13 Sep) to Ulyasutai. Registered, f.w. Russian and Chinese currency stamps. Transit Urga (23 Sep). No Ulyasutai arrival. Probably unique. Ex-Chazen.
1917. 9. 13張家口寄烏里雅蘇台掛號紅條封，混貼俄羅斯和中國幣值郵票，9. 23到達庫倫，無烏里雅蘇台到戳。蔡盛舊藏。(consignor Steve)
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 50,000

2755
1918 Kalgan (26 May) to USA via Japan. WWI censor registered cover, f.w. War Charity 5k + Coat of Arms 10k + surch Chinese currency 25c, tied by Kalgan Russian PO T&S type 5 cds., alongside with registered label. Transit Koba. Censored and re-sealed twice. Transit San Francisco (1 Jun). Arrived Jersey City (10 Jun). Very rare franking of war charity stamp. Contrary to other Russian Post in China, Kalgan PO was placed on the same footing as Mongolia and stocked with unovpt. Russian stamps until 1917 when surch Chinese currency stamps were supplied.
1918. 5. 26 張家口經日本寄美國。一戰檢查掛號封，貼戰爭賑濟票5戈比 + 軍徽圖10戈比 + 加蓋中國幣值25分，銷張家口俄局T&S 5型日戳，旁貼掛號標籤。經神戶。兩次檢查並重封。6. 1經三藩市。6. 10抵澤西。貼用戰爭賑濟票極為珍罕。張家口俄局與蒙古之俄國客郵局一樣，在1917年前都使用未加蓋俄國票。1917年才供應改值中國幣值票。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 8,000



PORT ARTHUR & HARBIN

旅順口 哈爾濱

TALIENVAN 大連灣



2756
TALIENVAN (13 Mar 1901) to Pola, Austria.
Transit Port Arthur 14 Mar, then Chefoo (16 Mar
Cryllic; 29 Mar); Shanghai 2 Apr; French paquebot
4 Apr, POLA arrival 3 May. Talienwan cds was
only used during the construction of China Eastern
Railway and renamed Dalian soon afterwards.
Only 5 covers or cards are recorded. Ex-Casey.
(this one consignor Chazen)
大連灣（1901. 3. 13）寄出，3. 14經旅順、俄曆3. 16
經烟臺俄局，3. 29經烟臺清局，4. 2經上海，4. 4經法
國郵輪，5. 3到達奧地利。大連灣地名日戳僅在中東
鐵路建設期間使用，存世只有5件，其後即改名“大
連”。凱西舊藏。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 12,000

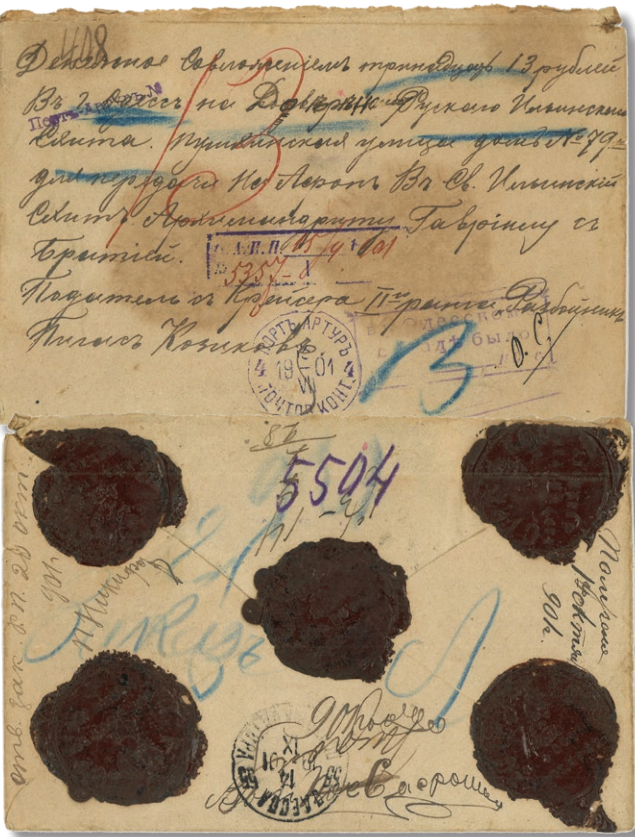
PORT ARTHUR AND DAIREN 旅順大連



2757
PORT ARTHUR (17 Mar 1904) to Shanghai. Transit “3rd FPO” in Shanhaikwan, 23 Mar, then Chefoo (5 Apr Cryllic; 18
Apr); Shanghai arrival 21 Apr. Outstanding combination of 2 rare cancels. Unusual round-about route probably due to war.
旅順（1904. 3. 17）寄出，3. 23經山海關3號軍郵局、俄曆4. 5經烟臺俄局，4. 18經烟臺清局，4. 21到達上海。雙戳均少見。可
可能因為軍事原因繞道山海關少見。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 5,000



2759
1901 Port Arthur (13 Jul) to Odessa. Registered
money cover, applied with Port Arthur Russian PO
type 2D cds. Showing “13r”, “14+7+7/28” postage
annotation as well as unrecorded “PORT AR-
THUR” horizontal h.s.. Arrived Odessa (14 Sep).
With Port Arthur PO Insured Correspondence wax
seal on reverse. Scarce money letter example. 28k
rate include 14k double rate postage, 1k insurance
and 7k registration.
1901. 7. 13 旅順寄敖德薩。掛號現金封，鈐旅順俄局
2D型日戳。寫有“13r”、“14+1+7/28”郵資及未記
錄之“PORT ARTHUR”紫色橫戳。9. 14抵敖德薩。背
面帶有旅順郵局保險郵件火漆封口。少見之投保現金
封例子。28戈比包含14戈比雙倍郵資、1戈比保險及7
戈比掛號費用。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2758
1901 Port Arthur (13 Jul) to Odessa. Registered money
cover, applied with Port Arthur Russian PO type 2D
cds. Showing “1r”, “7+1+7/15” postage annotation as
well as unrecorded “PORT ARTHUR” horizontal h.s..
Arrived Odessa (14 Sep). With Port Arthur PO Insured
Correspondence wax seal on reverse. Scarce money
letter example. 15k rate include 7k postage, 1k insur-
ance and 7k registration.
1901. 7. 13 旅順寄敖德薩。掛號現金封，鈐旅順俄局
2D型日戳。寫有“1r”、“7+1+7/15”郵資及未記錄
之“PORT ARTHUR”紫色橫戳。9. 14抵敖德薩。背面帶
有旅順郵局保險郵件火漆封口。少見之投保現金封例
子。15戈比包含7戈比郵資、1戈比保險及7戈比掛號費
用。
Estimates HK\$ 2,500 - HK\$ 5,000



2760
PORT ARTHUR 17th FPO (26 Dec 1903). Sent from Russo-Chinese Bank with their wax seal in Chinese and Russian. Transit “Post Wagon 261” 26 Dec. Berlin arrival 26 Jan 1904. Outstanding combination of 2 rare cancels.
旅順17號軍郵局（1903. 12. 26），由俄華道勝銀行發出，有中俄文腦封，當日經261號郵車（大連至哈爾濱），1. 26到達柏林。雙戳均少見。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



2761
PORT ARTHUR Russian PO. Group of 11 covers, including early Paquebot mail via Chefoo, registered, showing various cds.
旅順大連，一組11件實寄封，含早期經煙臺轉遞的船上郵件，英文俄文日戳和掛號條。
Estimates HK\$ 4,000 - HK\$ 8,000



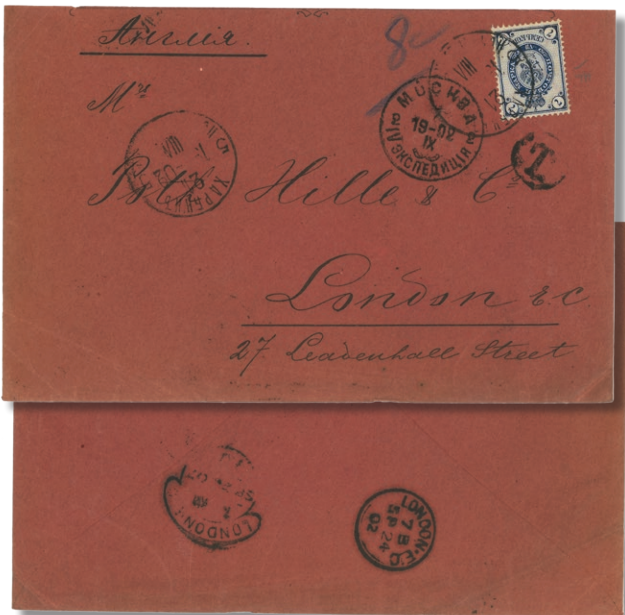
2762
PORT ARTHUR Russian PO. Group of 22 covers, including early Paquebot mail via Chefoo, registered, 17th FPO, showing various cds.
旅順大連，一組22件實寄封，含早期經煙臺轉遞的船上郵件，在旅順的17號軍郵局、英文俄文日戳和掛號條。
Estimates HK\$ 8,000 - HK\$ 15,000

HARBIN 哈爾濱

2763
1900s picture postcard from Harbin to Yokohama, re-directed to USA, f.w. Coat of Arms 15k in pair, tied by Harbin Russian PO cds., alongside with oval postage due “20” mark. Transit Changchun IJPO. Interesting taxed and redirected example.
1900年代圖片明信片，自哈爾濱寄橫濱，改寄美國，貼軍徽圖15戈比雙連，銷哈爾濱俄局日戳，旁鈐橢圓形“20”欠資章。經長春日局。少見之欠資改寄例子。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2764
1902 Harbin (21 Aug) to England. Taxed cover, f.w. Coat of Arms 7k, tied by Harbin Russian PO T&S type 2 cds with month “VIII” inverted variety. Showing T mark and “8-” annotation. Transit Moscow (7 Sep). Arrived London (24 Sep).
1902. 8. 21 哈爾濱寄英國。欠資封，貼軍徽圖7戈比，銷哈爾濱俄局T&S 2型日戳，月份“VIII”倒置。正面帶有T章及“8-”欠資批注。9. 7經莫斯科。9. 24抵倫敦。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2765
1903 Picture postcard from Harbin to St. Petersburg, stamp dropped, applied with Harbin Russian PO T&S type 2A cds, with date tilted variety, alongside with registered label. Transit St. Petersburg (14 Dec).
1903年圖片明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，掉票，鈐哈爾濱俄局T&S 2A型日戳，中央日期歪斜。旁貼掛號標籤。12. 14抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2766

1903 (13 Jan) Russian 4k ovpt. KITAI stationery card from Harbin, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Usage of ovpt. KITAI stationery in Manchuria is rather scarce. Top left corner damaged.
1903. 1. 13 俄國4戈比加蓋KITAI郵資片，寄自哈爾濱，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。於滿洲使用加蓋KITAI郵資用品亦較少見。片左上角有損。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2767

1903 (30 Jan) Picture postcard from Harbin to St. Petersburg, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Russian PO T&S type 2E cds. Arrived St. Petersburg (17 Feb).
1903. 1. 30 圖片明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱俄局T&S 2E型日戳。2. 17抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2769

1904 (8 Mar) Picture postcard from Harbin to St. Petersburg, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Russian PO T&S type 2E cds. Arrived St. Petersburg (27 Mar).
1904. 3. 8 圖片明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱俄局T&S 2E型日戳。3. 27抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2770

1906 Picture postcard from Harbin to Moscow, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Arrived Moscow (30 Mar) with meter stamp. Trans-Siberian Railway was still not fully operational by that time although Russo-Japanese War was over.
1906年圖片明信片自哈爾濱寄莫斯科，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。3. 30抵莫斯科，鈐機戳。雖然日俄戰爭已結束，但西伯利亞鐵路當時仍未完全回復正常服務。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2768

1904 (11 Feb) Red band cover from Harbin to Germany, f.w. Coat of Arms 10k, tied by Harbin Russian PO T&S type 2c cds. Transit Moscow (29 Mar). Arrived Breslau (13 Apr). Long transit time was probably due to the outbreak of Russo-Japanese War.
1904. 2. 11 紅條封自哈爾濱寄德國，貼軍徽圖10戈比，銷哈爾濱俄局T&S 2C型日戳。3. 29經莫斯科。4. 13抵Breslau。中轉時間較長，可能為日俄戰爭爆發之故。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

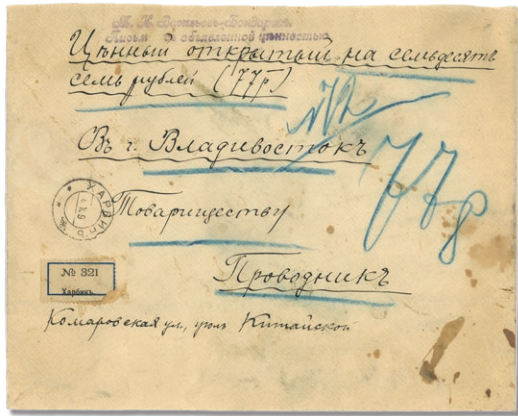
2771

1907 Harbin to Bulargia. Picture postcard, f.w. Coiling Dragon 5c on picture side, tied by Harbin lunar year cds. Transit Harbin Russian PO (31 Dec) with T&S type 3 cds., alongside with T mark and oval postage due mark stating “9”as no combination franking with Russian stamps?
1907年哈爾濱寄保加利亞。圖片明信片，圖片一面貼蟠龍5分，銷哈爾濱干支日戳。12. 31經哈爾濱俄局，鈐T&S 3型日戳。因沒有混貼俄國票而蓋有T章及俄文欠資章？
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2772

1907. Postal Money Order for 100r from Harbin (18 Sep). F.w. Arms 4x 10k with scarce registry label. 5 post office wax seal on reverse. Arrived Seine, France, 25 Oct. 1907. 9. 18哈爾濱信匯100盧布至法國，貼4x 10戈比徽章郵票，銷哈爾濱日戳，背面有5個郵局臘封，10. 25到達法國塞納。信匯掛號甚罕。 Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



2774

1909 (6 Oct) Insured money letter from Harbin to Vladivostok, f.w. Coat of Arms 3k + 25k + 1rb in pair on reverse, tied by Harbin Russian PO cds. On reverse with “Harbin PO Insured Mail” wax seal and “Harbin PO private mail” corner seals. Very scarce insured mail. 1909. 10. 6 保險封自哈爾濱寄海參崴，背貼軍徽圖3戈比 + 25戈比 + 1盧布雙連，銷哈爾濱俄局日戳。另見“哈爾濱郵局保險郵件”火漆及“哈爾濱郵局私人郵件”小火漆。非常稀罕少見之保險郵件。 Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,500



2773

1907-1909 a group of 4 picture postcards and stationery cards from Harbin, all applied with Harbin Russian PO T&S type 4 cds, showcasing different subtypes. 1907至1909年一組四件圖片明信片及郵資片，寄自哈爾濱，均鈐哈爾濱俄局T&S 4型日戳，展示了不同細分戳型。 Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



2775

1910 (27 Jan) Picture postcard from Harbin, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. 1910. 1. 27 圖片明信片，寄自哈爾濱，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。 Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 6,000



2776

1910s a group of 8 covers and postcards from Harbin, mostly f.w. Coat of Arms issues, tied by Harbin Russian PO type 4 cds, showcasing different subtypes. Partly censored. 1910年代一組八件哈爾濱寄出封片，大多貼軍徽圖票，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳，展示了不同細分戳型。部分曾被檢查。 Estimates HK\$ 2,400 - HK\$ 4,000



2777
1913 Harbin (17 Sep) to South Africa, f.w. 300th Anniv of Romanov 10k in pair, tied by Harbin Russian PO T&S type 3 cds., alongside with registered label in French. Transit St Petersburg (26 Sep). Very scarce destination for Russian Post. Romanov issue was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer.
1913. 9. 17 哈爾濱寄南非，貼羅曼諾夫三百週年10戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 3型日戳，旁貼法文掛號標籤。9. 26經聖彼得堡。俄國客郵局寄南非極為少見。俄國在華郵局未有出售此票，但客戶可自行提供，郵例相當珍罕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2778
1913 Harbin (26 Sep) to USA via Siberia, f.w. 300th Anniv of Romanov 3k + 7k on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Example to USA via Siberia instead of Pacific Ocaen. Romanov issue was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer.
1913. 9. 26 哈爾濱經西伯利亞寄美國，背貼羅曼諾夫三百週年3戈比 + 7 戈比，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。經西伯利亞而非太平洋寄美國例子。俄國在華郵局未有出售此票，但客戶可自行提供，郵例相當珍罕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



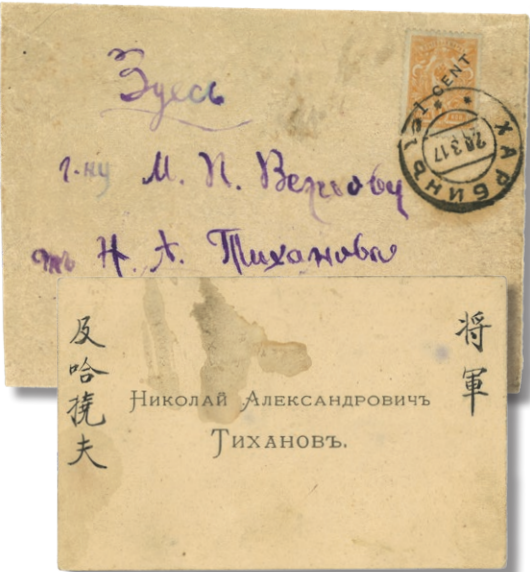
2779
1913 Harbin (16 Oct) to USA, f.w. 300th Anniv of Romanov 10k on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Arrived USA (25 Nov). Romanov issue was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer. Rough edges.
1913. 10. 16 哈爾濱寄美國，背貼羅曼諾夫三百週年10戈比，貼哈爾濱俄局T&S 4型日戳。11. 25抵美國。俄國在華郵局未有出售此票，但客戶可自行提供，郵例相當珍罕。封頂帶裂痕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2780
1910-1917 a group of about 15 Harbin Russian PO covers and postcards. More outstanding items include covers applied with scarce “Valeur declaree” label, postmaster horizontal h.s, Romanov issue, stationery wrapper as well as example sending to South Africa etc. Very comprehensive. Please view.
1910至1917年一組約15件哈爾濱俄局封片，當中較出色者包括貼用報值標籤及郵局局長橫戳之信封、貼用羅曼諾夫票之郵例、郵資封皮、寄南非郵例等，十分豐富，別具特色。請預覽。
Estimates HK\$ 5,000 - HK\$ 10,000

2781

1917 (20 Mar) Harbin local, f.w. Coat of Arms ruch Chinese currency 1c, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. With original greeting card cotent. Despite the depreciation of rouble, Russian Post in Manchuria still used unsurch Russian stamps. Therefore, commerical usage of surch issues is rather scarce.
1917. 3. 20 哈爾濱本埠，貼軍徽圖加蓋中國幣值1分，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。附賀卡內容。雖然盧布貶值嚴重，但滿洲之俄國郵局仍使用未加蓋俄國票。貼用加蓋中國幣值票者較罕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2782

1917 (16 Apr) Russian surch 10k stationery cover from HSBC, Harbin to Petrograd, tied by Harbin Russian PO T&S type 3A cds. Censored and resealed at Petrograd.
1917. 4. 16 俄國改值10戈比郵資封，自匯豐銀行哈爾濱分行寄彼得格勒，銷哈爾濱俄局T&S 3A型日戳。於彼得格勒檢查重封。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2783

1918 (19 Apr) Picture postcard from Harbin to Russia, f.w. Coat of Arms imperf 20k, tied by Harbin Russian PO T&S type 3N cds. Scarce franking of imperf stamp.
1918. 4. 19 圖片明信片自哈爾濱寄俄國，貼軍徽圖無齒20戈比，銷哈爾濱俄局T&S 3N型日戳。貼用無齒票十分少見難得。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2784

1919 Chita (9 Jan) to Harbin. Picture postcard, applied with Chita origin cds. and Chita military school circular seal. Arrived Harbin Russian PO (13 Jan) with type 3 cds.
1919. 1. 9 赤塔寄哈爾濱。圖片明信片，鈐赤塔始發日戳及赤塔軍事學校圓戳。1. 13抵哈爾濱俄局，鈐3型日戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2786

1919 Czech Chargé d’Affaires, Harbin (19 Jun) to Haiphong. Express cover, f.w. Coat of Arms imperf 70k in pair on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 3b cds. Transit Yokohama (25 Jun), Hong Kong (11 Jul). Arrived Haiphong (17 Jul). Ex- Liphschutz. Peter Holcombe’s signature. Very scarce destination for Russian Post. In 1918, Czech and Slovak nations declared their independence. Cover with folds.
1919. 6. 19 捷克駐哈爾濱代辦寄海防。快信封，背貼軍徽圖無齒70戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 3b型日戳。6. 25經橫濱，7. 11經香港。7. 17抵海防。Liphschutz舊藏。帶有Peter Holcombe簽署。俄國客郵局寄印支十分少見。當時捷克獨立僅一年。封有折。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



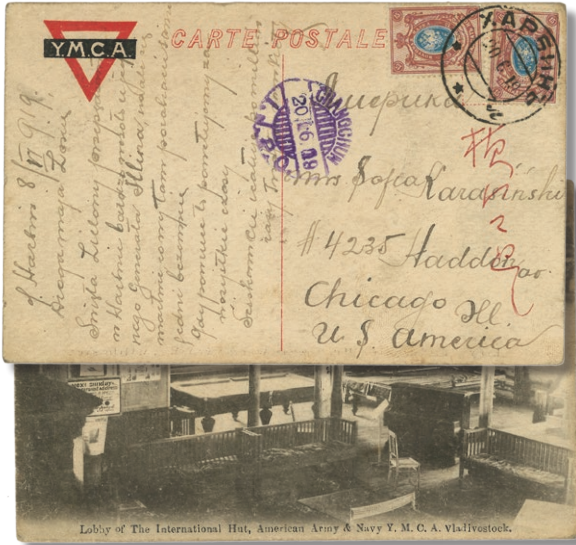
2785

1919 Harbin (16 Apr) to Peking. Taxed cover, f.w. Coat of Arms imperf 15k in pair, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds, alongside with oval due mark with handfilled value “40” and oval T mark. On reverse with censor mark. Very scarce taxed example with two due mark. Ex- Liphschutz. Peter Holcombe’s signature.
1919. 4. 16 哈爾濱寄北京。欠資封，貼軍徽圖無齒15戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳，旁鈐橢圓形手填欠資章（手填“40”）及橢圓形T章。背面蓋有檢查章。帶有兩款欠資章之少見例子。Liphschutz舊藏。帶有Peter Holcombe簽署。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2787

1919 by a Czech soldier, Harbin (20 Jun) to USA. YMCA picture postcard, f.w. Coat of Arms 15k x2, tied by Harbin Russian PO cds. Transit Changchun IJPO (20 Jun). Only 10 used YMCA postcards were recorded by Van Dam.
1919. 6. 20 一名捷克士兵自哈爾濱寄美國。基督教青年會明信片，貼軍徽圖15戈比X2，銷哈爾濱俄局日戳。6. 20經長春日局。Van Dam僅記錄十件基督教青年會實寄明信片。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2788

1919 (14 Sep) Small lady cover from Harbin, f.w. Coat of Arms 20k in pair on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Despite the depreciation of rouble, Russian Post in Manchuria still used unsurch Russian stamps.
1919. 9. 14 小型封自哈爾濱寄出，背貼軍徽圖20戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。雖然盧布貶值嚴重，但滿洲之俄國郵局仍使用未加蓋俄國票。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2789

1919 (29 Sep) Harbin Commerce School PPC, from Harbin to USA, f.w. 300th Anniv of Romanov 4k, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Romanov issue was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer.
1919. 9. 29 哈爾濱商業學校圖片明信片，自哈爾濱寄美國，貼羅曼諾夫三百週年4戈比，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。俄國在華郵局未有出售此票，但客戶可自行提供，郵例相當珍罕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2790

1919 a group of 3 small lady covers from Harbin, f.w. Coat of Arms 20k in pair on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Despite the depreciation of rouble, Russian Post in Manchuria still used unsurch Russian stamps.
1919. 10. 2 小型封自哈爾濱寄出，背貼軍徽圖20戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。封左側打開。雖然盧布貶值嚴重，但滿洲之俄國郵局仍使用未加蓋俄國票。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2791

1919 (14 Sep) Small lady cover from Harbin, f.w. Coat of Arms 20k in pair on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Despite the depreciation of rouble, Russian Post in Manchuria still used unsurch Russian stamps.
1919. 9. 14 小型封自哈爾濱寄出，背貼軍徽圖20戈比雙連，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。雖然盧布貶值嚴重，但滿洲之俄國郵局仍使用未加蓋俄國票。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2792

1919 (6 Dec) Small lady cover from Harbin, f.w. Coat of Arms 2x 50k on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Despite the depreciation of rouble, Russian Post in Manchuria still used unsurch Russian stamps.
1919. 12. 6 小型封自哈爾濱寄出，背貼軍徽圖50戈比 x2，銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。雖然盧布貶值嚴重，但滿洲之俄國郵局仍使用未加蓋俄國票。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2793

1920 Morocco to Harbin, f.w. Morocco 25c. Arrived Harbin (14 Sep) with T&S type 3 cds. Very rare origin for Russian Post.
1920年摩洛哥寄哈爾濱，貼摩洛哥票25分。9. 14抵哈爾濱，鈐T&S 3型到達戳。極為少見之始發地。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2794

1920 Harbin (18 Feb) to India. Registered cover, f.w. Coat of Arms 20k in pair + imperf 3.5rb + surch 10k on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 3 cds. On front with registered label. Transit IJPO Changchun (19 Feb), Hong Kong (1 Mar). Arrived Bombay (27 Mar). Interesting combination franking cover. Ex- Liphschutz. Peter Holcombe's signature. Very scarce destination for Russian Post.
1920. 2. 18 哈爾濱寄印度。掛號封，背貼軍徽圖20戈比雙連 + 無齒3.5盧布 + 改值10戈比，銷哈爾濱俄局T&S 3型日戳。正面貼掛號標籤。2. 19經長春日局，3. 1經香港。3. 27抵孟買。有趣難得之混貼封。Liphschutz舊藏。帶有Peter Holcombe簽署。俄國客郵局寄印度十分少見。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2795

1920 Harbin (6 Dec) to Samara, f.w. Coat of Arms surch Chinese currency horizontally 10c on 10k (Chan FR63) on reverse, tied by Harbin Russian PO T&S type 4 cds. Arrived Samara (11 Jan). As the Russian Post in Manchuria did not provide surch Chinese currency issue, surch Chinese currency franking is already scarce, not to mention horizontal surch issues is rarer than diagonal surch issues. Cover with folds.
1920. 12. 6 哈爾濱寄俄國Samara，背貼軍徽圖橫蓋中國幣值10分（陳目FR63），銷哈爾濱俄局T&S 4型日戳。1. 11抵Samara。由於滿洲俄國郵局不提供加蓋中文幣值票，此封本已甚為難得，而橫蓋中文面值票比斜蓋中文面值票更為少見稀罕。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2796

1922 (16 Aug) Moscow to Harbin. Registered cover, f.w. Coat of Arms 10rb x9 on reverse. Arrived Harbin and levied 20c postage due with oval bilingual due mark. In combination with ROC postage due 10c in pair, tied by Harbin bilingual arrival cds. On reverse attached with a slip stating unsuccessful delivery as the addressee was gone. Given the deterioration of relationships between Beiyang Government and USSR, Russian stamps were not recognized.
1922. 8. 16 莫斯科寄哈爾濱。掛號封，背貼軍徽圖10盧布9枚。抵哈爾濱後鈐中文俄文欠資橢圓章，補貼民國欠資票1角雙連，銷哈爾濱腰框漢英日戳。背面貼有憑單記錄收件人他去未能投遞。由於北洋政府與蘇俄關係惡化，故俄國票不被承認。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

HARBIN PIER 哈爾濱碼頭

2797
1910 Red Cross picture postcard from Harbin Pier (24 Sep), f.w. Coat of Arms 1k + 2k, tied by Harbin Pier cds. Arrived Russia (15 Sep).
1910. 9. 24 紅十字會圖片明信片自哈爾濱碼頭寄出，貼軍徽圖1戈比 + 2戈比，銷哈爾濱碼頭日戳。9. 15抵俄國。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2798
1910 (29 Dec) Picture postcard from Harbin Pier to Krasnoyarsk, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Pier cds., alongside with Harbin Russian PO type 3 cds (1 Jan). Arrived Krasnoyarsk (5 Jan).
1910. 12. 29 圖片明信片，自哈爾濱碼頭寄Krasnoyarsk，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱碼頭日戳，旁鈐哈爾濱俄局3型日戳（1. 1）。1. 5抵Krasnoyarsk。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2799
1912 (27 Nov) Russo-Chinese Bank registered cover from Harbin Pier to USA, f.w. Coat of Arms 15k in pair + 20k + imperf 3.5rb, tied by Harbin Pier cds, alongside with registered mark. Transit Japan (5 Dec). Arrived Seattle (18 Dec). Ex- Liphschutz. With Peter Holcombe COA.
1912. 11. 27 華俄道勝銀行掛號封，自哈爾濱碼頭寄美國，貼軍徽圖15戈比雙連 + 20戈比 + 無齒3. 5盧布，銷哈爾濱碼頭日戳，旁鈐掛號章。12. 5經日本。12. 18抵西雅圖。Liphschutz舊藏。附Peter Holcombe證書。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2800
1918 Harbin Pier (22 Jan) to French Indochina, f.w. Russian Coat of Arms 15k + 5k, tied by Harbin Pier cds., alongside with Russian censor mark. Transit Shanghai Chinese PO (24 Feb). Arrived Tuyen Quang (6 Mar) with Tonkin oval censor mark. Sending to French Indochina from Russian PO is rather scarce.
1918. 1. 22 哈爾濱碼頭寄法屬印支，貼俄國軍徽圖15戈比 + 5戈比，銷哈爾濱碼頭日戳，旁鈐俄文檢查章。2. 24經上海中國郵局。3. 6抵Tuyen Quang，鈐東京檢查章。由俄國客郵局寄印支十分少見。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000

2802
1919 (12 Nov) Russo-Chinese Bank registered cover from Harbin Pier to USA, f.w. Coat of Arms 50k + imperf 3.5rb, tied by Harbin Pier cds, alongside with registered mark and scarce “Charbin Pristani” registered label. Transit Changchun IJPO (11 Dec). Arrived USA.
1919. 11. 12 華俄道勝銀行掛號封，自哈爾濱碼頭寄美國，貼軍徽圖50戈比 + 無齒3. 5盧布，銷哈爾濱碼頭日戳，旁鈐掛號章，貼少見之“Charbin Pristani”掛號標籤。12. 11經長春日本客郵局。抵美國。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2801
1919 (21 Sep) Russo-Chinese Bank registered cover from Harbin Pier to USA, f.w. Coat of Arms 50k in block of 4, tied by Harbin Pier cds., alongside with registered mark and scarce “Charbin Pristani” registered label. Transit Changchun (24 Sep), Yokohama. Arrived Seattle (22 Oct).
1919. 9. 21 華俄道勝銀行掛號封，自哈爾濱碼頭寄美國，貼軍徽圖50戈比四方連，銷哈爾濱碼頭日戳，旁鈐掛號章，貼少見之“Charbin Pristani”掛號標籤。9. 24經長春日本客郵局，隨後經橫濱。10. 22抵西雅圖。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000





2803
1920 Harbin Pier (21 Aug) to Chita, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 10k on reverse, tied by Harbin Pier cds. Arrived Chita (25 Aug). Franking of ovpt. KITAI issue in Manchuria is also unusual.
1920. 8. 21 哈爾濱碼頭寄赤塔，背貼軍徽圖加蓋KITAI 10戈比，銷哈爾濱碼頭日戳。8. 25抵赤塔。於滿洲貼用加蓋KITAI票亦較少見。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000

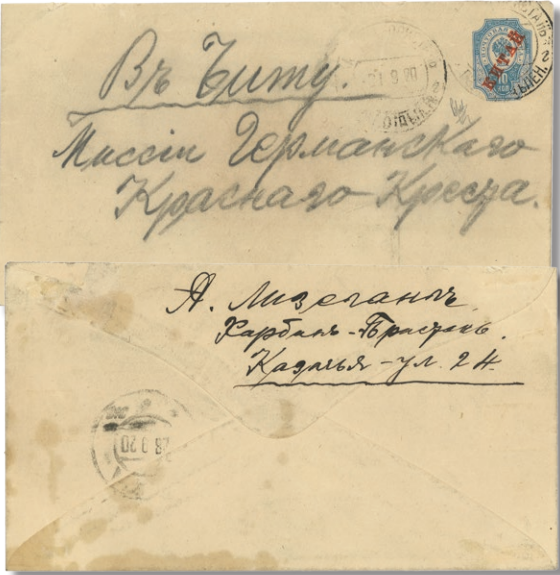
2804
1920 Harbin Pier (26 Aug) to German Red Cross representative in Chita, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 10k, tied by Harbin Pier cds. Arrived Chita (1 Sep). Ex- Liphschutz. Franking of ovpt. KITAI issue in Manchuria is also unusual.
1920. 8. 26 哈爾濱碼頭寄德國駐赤塔之紅十字會代表，貼軍徽圖加蓋KITAI 10戈比，銷哈爾濱碼頭日戳。9. 1抵赤塔。Liphschutz舊藏。於滿洲貼用加蓋KITAI票亦較少見。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2805
1920 (5 Jul) Picture postcard from Harbin Pier to Manchouli, f.w. Coat of Arms 4k, tied by Harbin Pier cds. Arrived on 5 Jul.
1920. 7. 5 圖片明信片自哈爾濱碼頭寄滿洲里，貼軍徽圖4戈比，銷哈爾濱碼頭日戳。7. 5抵達。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2806
1920 (21 Sep) Russian 10k ovpt. KITAI stationery cover from Harbin to Chita, tied by Harbin Pier cds. Arrived Chita (28 Sep). With Holcombe signature. Usage of ovpt. KITAI stationery in Manchuria is rather scarce.
1920. 9. 21 俄國10戈比加蓋KITAI郵資封，自哈爾濱寄赤塔，銷哈爾濱碼頭日戳。9. 28抵赤塔。帶有Holcombe簽署。於滿洲使用加蓋KITAI郵資用品亦較少見。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000



2807
1920 Harbin (27 Nov) to USA. Registered cover, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 10k in pair on reverse, tied by Harbin Pier cds. On front with registered mark and Harbin registered label in French. Transit Yokohama (3 Dec). Arrived Boston (27 Dec). Franking of ovpt. KITAI issue in Manchuria is also unusual.
1920. 11. 27 哈爾濱寄美國。掛號封，背貼軍徽圖加蓋KITAI 10戈比雙連，銷哈爾濱碼頭日戳。正面見掛號章及哈爾濱法文標籤。12. 3經橫濱。12. 27抵波士頓。於滿洲貼用加蓋KITAI票亦較少見。
Estimates HK\$ 2,200 - HK\$ 4,000

2808
A picture postcard of Harbin Wharf town. Unused.
哈爾濱碼頭一帶之圖片明信片，未使用。
Estimates HK\$ 300 - HK\$ 1,000



HARBIN CENTRAL STATION 哈爾濱中央車站

2809
1900s Harbin to St. Petersburg. Russian 3k PSC, tied by Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived St. Petersburg (1 Jul).
1900年代哈爾濱寄聖彼得堡。俄國3戈比郵資片，銷哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2810
1902 Harbin (17 Feb) to France. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 1k + 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 1A cds. Arrived Paris (16 Mar).
1902. 2. 17 哈爾濱寄法國。圖片明信片，貼軍徽圖1戈比 + 3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 1A型日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2811
1903 (20 May) Picture postcard from Harbin to Vladivostok, f.w. 300th Anniv of Romanov 1k x3, tied by Harbin Central Station T&S type 2B oval d.s. Arrived Vladivostok (21 May). Romanov issue was not available in the Russian PO in China but was accepted when supplied by the customer.
1903. 5. 20 圖片明信片自哈爾濱寄海參崴，貼羅曼諾夫三百週年1戈比x3，銷哈爾濱中央車站T&S 2B型橢圓日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2812
1903 Harbin (16 Jun) to St. Petersburg. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived St. Petersburg (1 Jul).
1903. 6. 16 哈爾濱寄聖彼得堡。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2814
1904 Harbin (Jun) to Moscow. Picture postcard, fran-
kless, applied with Harbin Central Station T&S type 1 cds, alongside with red cross hospital ship seal. Arrived Moscow (30 Jun).
1904. 6 哈爾濱寄莫斯科。圖片明信片，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1型日戳，旁鈐紅十字醫療船圖戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000





2815

1904 Harbin (27 Nov) to St. Petersburg. Picture postcard, frankless, applied with Harbin Central Station T&S type 1 cds, alongside with 9th Artillery Brigade circular seal in violet. Arrived St. Petersburg (17 Dec).

1904. 11. 27 哈爾濱寄聖彼得堡。圖片明信片，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1型日戳，旁鈐第九炮兵旅紫色圓戳。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2816

1905 Russian postcard from Harbin (23 Jan) to St. Petersburg, frankless, applied with Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived St. Petersburg (16 Nov). Showing hospital ship red cross seal.

1905. 1. 23 俄國明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。11. 16抵聖彼得堡。鈐醫療船紅十字戳記。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2817

1905 Russian postcard from Harbin (25 Jan) to St. Petersburg, frankless, applied with Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived St. Petersburg (11 Feb). Showing hospital ship red cross seal.

1905. 1. 25 俄國明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。2. 11抵聖彼得堡。鈐醫療船紅十字戳記。

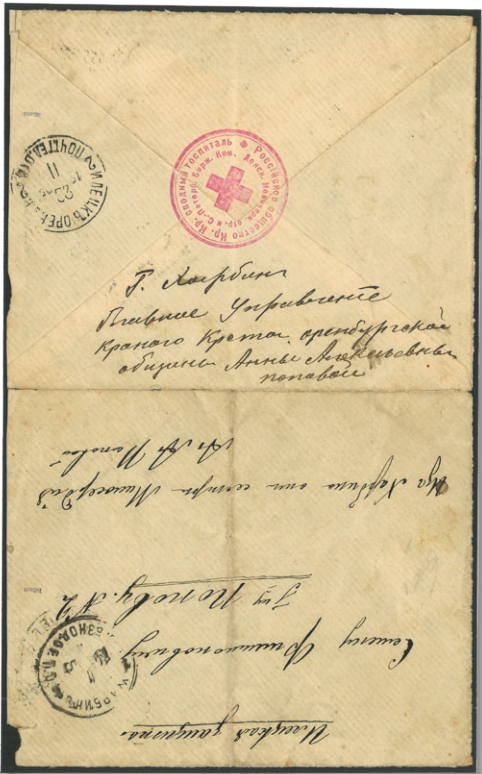
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2818

1905 (28 Jan) Russian 3k stationery card from Harbin to St. Petersburg, tied by Harbin Central Station T&S type 1b cds, alongside with Barge Floating Hospital red seal. Arrived St. Petersburg (16 Feb).

1905. 1. 28 俄國3戈比郵資片，自哈爾濱寄聖彼得堡，銷哈爾濱中央車站T&S 1b型日戳，旁鈐浮動醫院紅色戳記。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2819

1905 (11 Feb) Russian military cover from Harbin to Iletsk, Russia, frankless, applied with Harbin Central Station type 1B cds. On reverse with military hospital red cross seal. Arrived Iletsk (22 Feb). Cover opened out for display.

1905. 2. 11 俄軍軍郵封，自哈爾濱寄俄國Iletsk，無貼票，鈐哈爾濱中央車站1B型日戳。背面鈐軍醫院紅十字圓戳。2. 22抵Iletsk。封剖開以作展示。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2820

1905 (10 Mar) Russian postcard from Harbin to warehouse of Empress Maria Feodorovna's charity at the Anichkov Palace. St Petersburg, applied with Harbin Central Station T&S type 1b cds, alongside with 74th Reserve Field Hospital violet circular seal. Arrived St. Petersburg (28 Mar).

1905. 3. 10 俄國明信片，無貼票，自哈爾濱寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫，鈐哈爾濱中央車站T&S 1B型日戳，旁鈐第74野戰醫院紫色圓戳。3. 28抵聖彼得堡。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2821

1905 (15 Mar) Russian postcard from Harbin to warehouse of Empress Maria Feodorovna’s charity at the Anichkov Palace. St Petersburg, applied with Harbin Central Station T&S type 1b cds, alongside with “Harbin 1st Barge Field Hospital named after Her Excellency Empress Marie Feodorovna” cachet in red. Arrived St. Petersburg (4 Apr).

1905. 3. 15 俄國明信片，無貼票，自哈爾濱寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫，鈐哈爾濱中央車站T&S 1B型日戳，旁鈐哈爾濱野戰醫院紅色戳記。4. 4抵聖彼得堡。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2822

1905 Harbin (7 Apr) to Poland. Picture postcard, frankless, applied with Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived Radom (27 Apr).

1905. 4. 7 哈爾濱寄波蘭。圖片明信片，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。4. 27抵Radom。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

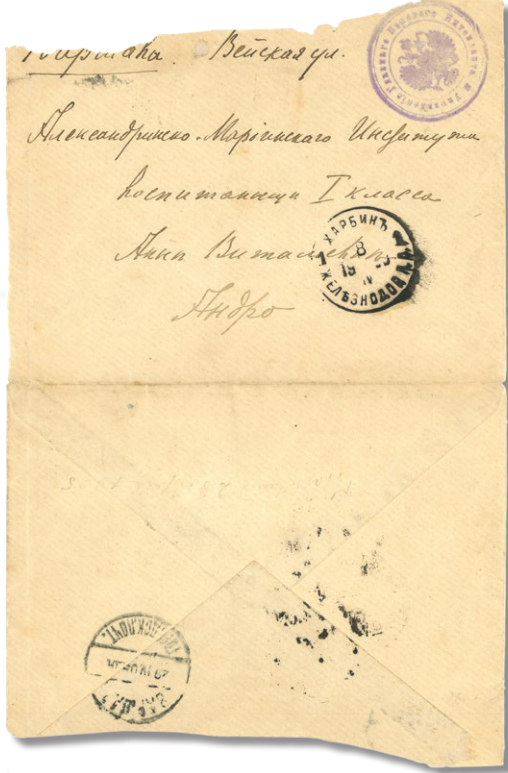
2823

1905 Russian military cover from Harbin (8 Apr) to Warsaw, frankless, applied with Harbin Central Station type T&S 1b cds, alongside with unit seal in violet.

Arrived Warsaw (29 Apr).

1905. 4. 8 俄國軍郵封自哈爾濱寄華沙，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 1b型日戳，旁鈐紫色部隊章。4. 29抵華沙。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2824

1905 Harbin (12 May) to Vladivostok. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 2b cds, alongside with 1st Siberian Artillery Brigade circular seal in violet. Arrived Vladivostok (16 May).

1905. 5. 12 哈爾濱寄海參崴。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站2b型日戳，旁鈐第一西伯利亞炮兵旅紫色圖戳。5. 16抵海參崴。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2825

1905 Harbin (29 May) to St. Petersburg. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 1k in pair, tied by Harbin Central Station T&S type 1 cds.. Arrived St. Petersburg (16 Jun). Front and back slightly detached.

1905. 5. 29 哈爾濱寄聖彼得堡。圖片明信片，貼軍徽圖1戈比雙連，銷哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。6. 16抵聖彼得堡。正背面輕微分離。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2826

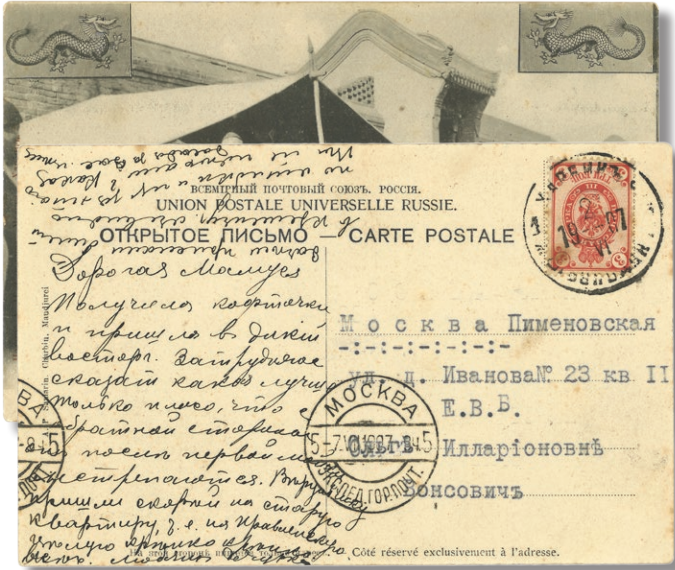
1906 Harbin (20 Dec) to France. Le Courier de la Presse cover, f.w. Coat of Arms 3k + 7k, tied by Harbin Central Station T&S type 2 oval d.s. Arrived Paris (17 Jan) with meter stamp.

1906. 12. 20 哈爾濱寄法國。Le Courier de la Presse預印封，貼軍徽圖3戈比 + 7戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 2型橢圓形日戳。1. 17抵巴黎，鈐機戳。

Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2827

1907 Harbin (2 Jun) to Moscow. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 1 cds. Arrived Moscow (7 Jul).
1907. 6. 2 哈爾濱寄莫斯科。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。7. 7抵莫斯科。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



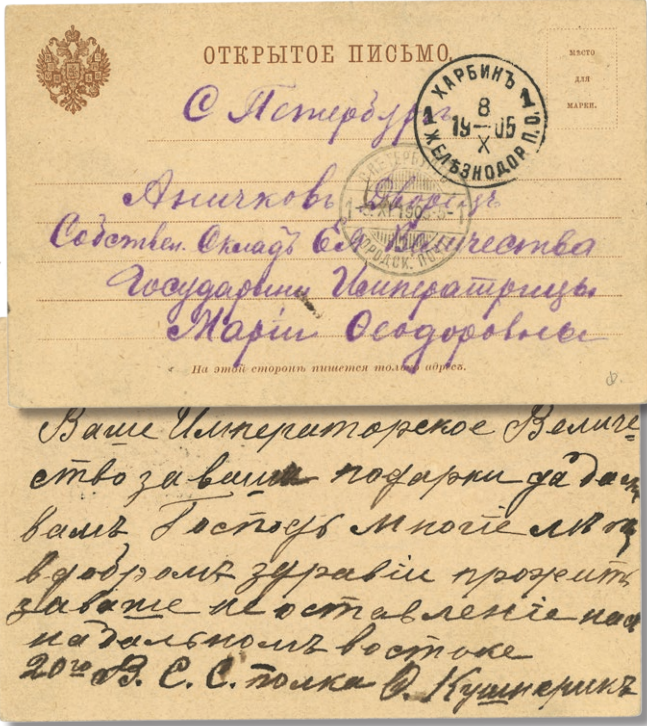
2830

1907 Harbin (28 Oct) to St. Petersburg. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 1 cds.. Arrived St. Petersburg (9 Nov).
1907. 10. 28 哈爾濱寄聖彼得堡。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 1型日戳。11. 9抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2828

1907 Harbin (10 Sep) to Russia. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 1a cds.
1907. 9. 10 哈爾濱寄俄國。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 1a型日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2829

1907 Harbin (8 Oct) to St. Petersburg. Frankless postcard, applied with Harbin Central Station T&S type 1a cds. Arrived St. Petersburg (5 Nov).
1907. 10. 8 哈爾濱寄聖彼得堡。無貼票俄國明信片，鈐哈爾濱中央車站T&S 1a型日戳。11. 5抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2832

1910 (12 Feb) Picture postcard from Harbin to Russia, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station oval d.s. Arrived on 24 Dec with meter stamp.
1910. 2. 12 圖片明信片自哈爾濱寄俄國，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站橢圓形日戳。12. 24抵達，鈐機戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



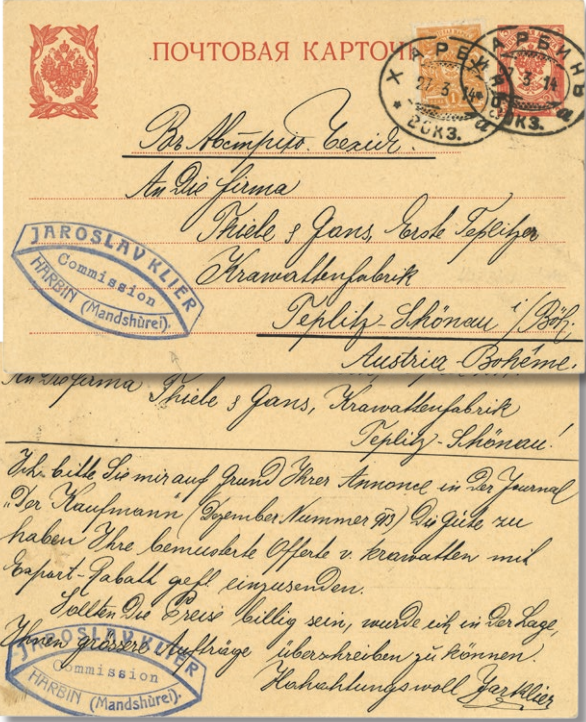
2831

1910 (4 Jan) Harbin picture postcard to Vladivostok, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 2 oval d.s.. Arrived Vladivostok (6 Jan).
1910. 1. 4 哈爾濱風光明信片寄海參崴，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 2型橢圓形日戳。1. 6抵海參崴。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2833
1910 Harbin (24 Feb) to Russia. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 2b oval d.s. Arrived with meter stamp.
1910. 2. 24 哈爾濱寄俄國。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站2b型橢圓日戳。旁見到達機戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2834
1912 Harbin (30 Jun) to Moscow. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Central Station T&S type 2b oval d.s. Arrived Moscow (10 Jul).
1912. 6. 30 哈爾濱寄莫斯科。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱中央車站T&S 2b型橢圓日戳。7. 10抵莫斯科。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2835
1914 (27 Mar) Russian 3k stationery card from Harbin to Austria, uprated by Coat of Arms 1k, tied by Harbin Central Station type 3 oval d.s, alongside with Jaroslav Klier Commission seal.
1914. 3. 27 俄國3戈比郵資片，自哈爾濱寄奧國，加貼軍徽圖1戈比，銷哈爾濱中央車站3型橢圓形日戳，旁鈐Jaroslav Klier Commission戳記。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2836
1915 (11 May) Harbin local. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 2k in pair, tied by Harbin Central Station type 2 oval d.s.
1915. 5. 11 哈爾濱本埠。圖片明信片，貼軍徽圖2戈比雙連，銷哈爾濱中央車站2型橢圓形日戳。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



2837
1916 Harbin (20 Feb) to Russia. Dairen view PPC, frankless, applied with Harbin Central Station T&S type 2 oval d.s., alongside with 1st Special Infantry Division circular seal in violet. Arrived Moscow (4 Mar).
1916. 2. 20 哈爾濱寄俄國。大連風光明信片，無貼票，鈐哈爾濱中央車站T&S 2型橢圓日戳，旁鈐第一特別步兵師紫色圓戳。3. 4抵莫斯科。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2838
1918 Harbin (2 Dec) to France, f.w. Coat of Arms 15k in pair, tied by Harbin Central Station T&S type 2A oval d.s. Transit IJPO Changchun (2 Dec).
1918. 12. 2 哈爾濱寄法國，貼軍徽圖15戈比雙連，銷哈爾濱中央車站T&S 2A型橢圓形日戳。12. 2經長春日局。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000

2839
1919 Harbin (22 Aug) to Italian Consulate at Tientsin, f.w. Russian Coat of Arms 15k in pair + 70k on reverse, tied by Harbin Central Station T&S type 2c oval d.s. Arrived Tientsin Russian PO (30 Aug).
1919. 8. 22 哈爾濱寄意大利駐天津領事館，背貼俄國軍徽圖15戈比雙連 + 50戈比，銷哈爾濱中央車站 T&S 2c型橢圓日戳。8. 30抵天津俄局。
Estimates HK\$ 1,100 - HK\$ 3,000



HARBIN CAMP 哈爾濱兵營

2840
1905 Harbin Camp (21 Sep) to Moscow, f.w. Coat of Arms 7k in pair on reverse, tied by Harbin Camp T&S type 1a cds. Arrived Moscow (17 Oct).
1905. 9. 21 哈爾濱兵營寄莫斯科，背貼軍徽圖7戈比雙連，銷哈爾濱營T&S 1a型日戳。10. 17抵莫斯科
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000



2841
1905 Harbin (10 Oct) to Russia, f.w. Coat of Arms 7k in pair on reverse, tied by T&S unrecorded small size Harbin Camp cds, alongside with Harbin Camp T&S type 1 cds in normal size. Arrived Moscow (Nov). With Peter Holcombe signature.
1905. 10. 10 哈爾濱寄俄國，背貼軍徽圖7戈比雙連，銷T&S未有記錄之哈爾濱營小日戳，旁鈐正常尺寸之哈爾濱營T&S 1型日戳。11抵莫斯科。帶Holcombe簽署。
Estimates HK\$ 1,000 - HK\$ 3,000

HARBIN HOSPITAL QUARTER 哈爾濱醫院

2842
1905 (24 Jun) Russian postcard, frankless, applied with Harbin Hospital quarter index b cds, alongside with 25th Harbin General Hospital seal. Arrived Russia (13 Jul).
1905. 6. 24 俄國明信片，無貼票，鈐哈爾濱醫院b字日戳，旁鈐哈爾濱第二十五總醫院圓戳。7. 13抵達。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



2844
1905 (6 Oct) Picture postcard from Harbin to Moscow, frankless, applied with Harbin Hospital Quarter cds., alognside with 22nd Disinfection Squad cirucular seal in violet. Arrived Moscow (24 Oct).
1905. 10. 6 圖片明信片，自哈爾濱寄莫斯科，無貼票，鈐哈爾濱醫院日戳，旁鈐第22防化班圓戳。10. 24抵莫斯科。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

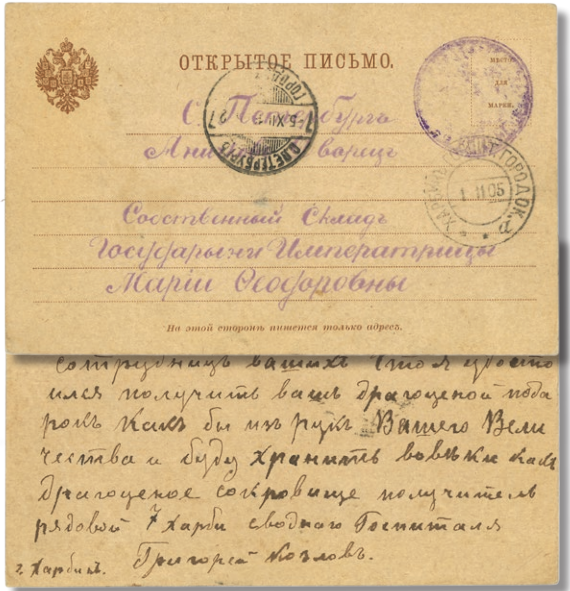


2843
1905 (19 Jul) Picture postcard, frankless, applied with Harbin Hospital quarter index a cds, alongside with 25th Harbin General Hospital circular seal in violet. Arrived Russia (11 Aug).
1905. 7. 19 圖片明信片，無貼票，鈐哈爾濱醫院a字日戳，旁鈐哈爾濱第二十五總醫院圓戳。8. 11抵俄國。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000





2845
1905 (13 Oct) Russian postcard, frankless, applied with Harbin Hospital quarter index b cds, alongside with circular violet seal. Arrived St. Petersburg (7 Nov).
1905. 10. 13 俄國明信片，無貼票，鈐哈爾濱醫院b字日戳，旁鈐紫色圓戳。11. 7抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

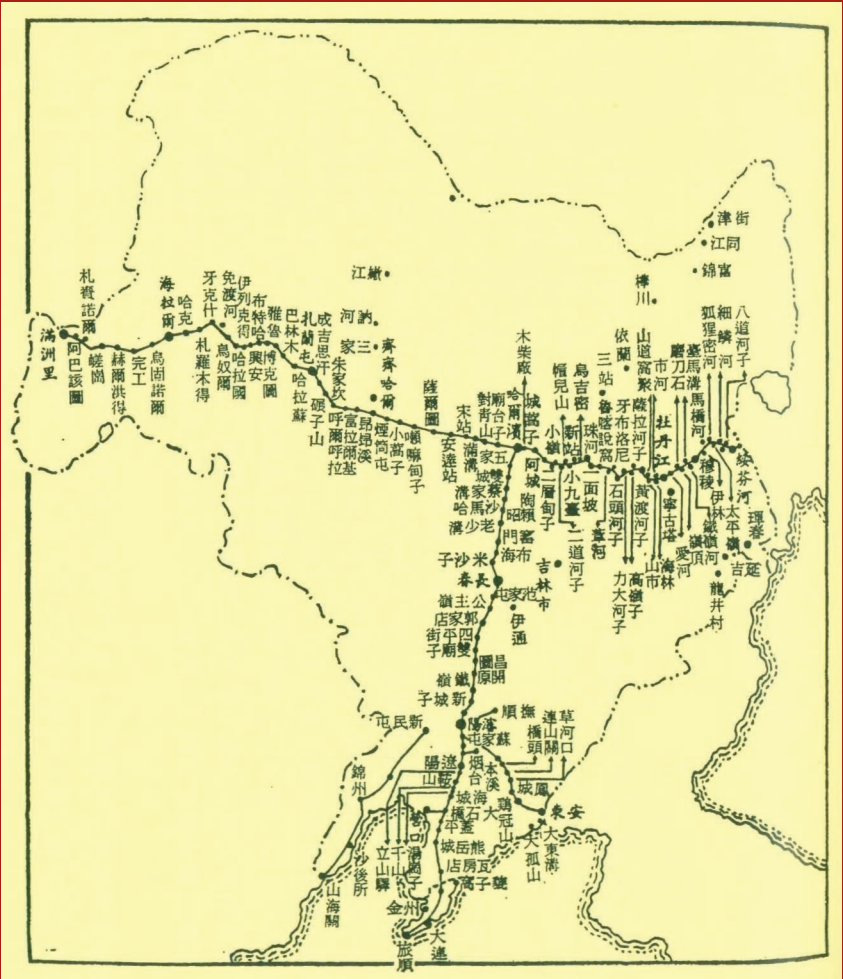


2846
1905 (1 Nov) Russian frankless postcard from Harbin to warehouse of Empress Maria Feodorovna's charity at the Anichkov Palace. St Petersburg, applied with Harbin Hospital Quarters "a" cds, alongside with unit seal. Arrived St. Petersburg (5 Dec).
1905. 11. 1 俄國明信片，無貼票，自哈爾濱醫院寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫，鈐哈爾濱醫院a字日戳，旁鈐部隊章。12. 5抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000



2847
1905 (29 Nov) Russian frankless postcard from Harbin to warehouse of Empress Maria Feodorovna's charity at the Anichkov Palace. St Petersburg, applied with Harbin Hospital Quarters cds, alongside with Harbin Field Hospital 25 circular seal in violet. Arrived St. Petersburg (8 Jan).
1905. 11. 29 俄國明信片，無貼票，自哈爾濱醫院寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫，鈐哈爾濱醫院日戳，旁鈐哈爾濱第25軍醫院紫色圓章。1. 8抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

RUSSIAN POST IN MANCHURIA 俄國在滿洲



HARBIN FIELD POST OFFICE 哈爾濱野戰總局



2848
1904 Harbin (21 Apr) to Kazan, Russia, f.w. Coat of Arms 7k on reverse, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7 cds, alongside with red cross seal. Arrived Kazan (9 May). This cds is rarely seen on civilian mails.
1904. 4. 21 哈爾濱寄喀山，背貼俄國軍徽圖7戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳，旁戳紅十字圓戳。5. 9抵喀山。此戳甚少見於民間郵件上。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2849
1904 Harbin (21 May) to France. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 1k + 3k, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7 cds., alongside with unit circular seal in violet. This cds is rarely seen on civilian mails.
1904. 5. 21 哈爾濱寄法國。圖片明信片，貼軍徽圖1戈比 + 3戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳，旁鈐部隊紫色圓戳。此戳甚少見於民間郵件上。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2850
1904 (Oct) Picture postcard from Harbin to Austria, f.w. Coat of Arms 2k in pair, tied by Harbin Head Post Office T&S type 7B cds, alongside with Manchurian Army Military District unit seal in violet as censor mark. Arrived Cerekwitz (24 Nov). This cds is scarce on civilian mails.
1904. 10 圖片明信片自哈爾濱寄奧國，貼軍徽圖2戈比雙連，銷哈爾濱野戰總局T&S 7B型日戳，旁鈐滿洲軍軍區紫色檢查章。11. 24抵Cerekwitz。此日戳少見於民郵上。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2851
1904 (6 Dec) Russian miliary cover from Harbin to Station Stockmanhof, frankless, applied with Harbin Head Field PO type 7b cds. Arrived Station Stockmanhof (27 Dec). Cover opened out for display.
1904. 12. 6 俄國軍郵封，自哈爾濱寄Stockmanhof站，無貼票，鈐哈爾濱野戰總局7b型日戳。12. 27抵Station Stockmanhof。封剖開以作展示。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2852
1905 Cover to Administration of Chinese Eastern Railway, Harbin, f.w. Coat of Arms 7k on reverse, tied by St. Petersburg cds. Arrived Harbin Head Field Post Office (2 Feb) with T&S type 2 cds. Scarce incoming example.
1905年俄國寄哈爾濱中東鐵路管理辦公室，背貼軍徽圖7戈比，銷聖彼得堡日戳。2. 2抵哈爾濱野戰總局，鈐T&S 2型日戳。少見之進口例子。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2853
1905 Harbin (17 Jan) to Riga. Registered cover, f.w. Coat of Arms 14k on reverse, tied by Harbin Head Field PO T&S type 7 cds., alongside with registered label. Arrived Riga (11 Feb). Scarce postmark as well as registered label. Cover open out for display.
1905. 1. 17 哈爾濱寄里加。掛號封，背貼軍徽圖14戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳，旁貼掛號標籤。2. 11抵里加。郵戳及掛號標籤俱少見。封剖開以作展示。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2854
1905 Harbin (31 Jan) to warehouse of Empress Maria Feodorovna's charity at the Anichkov Palace. St Petersburg. Russian postcard, frankless, applied with Harbin Field Post Office type 7b cds, alongside with Reserve Field Hospital No. 56 violet circular seal. Arrived St. Petersburg (18 Feb).
1905. 1. 31 哈爾濱寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫。俄國明信片，無貼票，鈐哈爾濱野戰總局7b型日戳，旁鈐第五十六預備野戰醫院紫色圓戳。2. 18抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2855
1905 Harbin (6 Feb) to Russia, frankless, applied with Harbin Head Field Post Office type 7B cds. On reverse with red cross seal.
1905. 2. 6 哈爾濱寄俄國，無貼票，鈐哈爾濱野戰總局7B型日戳。背面鈐紅十字會戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2856
1905 (6 Feb) Russian 14k stationery cover from Harbin to Kegel, Estonia, uprated by Coat of Arms 15k + 3k on reverse, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7D cds.. On front with registered label. On reverse with Head Field Post Office wax seal. Transit St Petersburg (27 Feb). Arrived Kegel (28 Feb).
1905. 2. 6 俄國14戈比郵資封，自哈爾濱寄愛沙尼亞Kegel，加貼軍徽圖15戈比 + 3戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7D型日戳。正貼掛號標籤，背鈐野戰總局火漆。2. 27經聖彼得堡。2. 28抵Kegel。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2857
1905 Harbin (8 Feb) to warehouse of Empress Maria Feodorovna's charity at the Anichkov Palace. St Petersburg. Russian postcard, frankless, applied with Harbin Field Post Office type 7B cds, alongside with 80th Siberian Military Medical Train violet circular seal. Arrived St. Petersburg (28 Feb).
1905. 2. 8 哈爾濱寄聖彼得堡之瑪麗亞·費奧多羅芙娜皇后慈善倉庫。俄國明信片，無貼票，鈐哈爾濱野戰總局7B型日戳，旁鈐第八十西伯利亞醫療列車紫色圓戳。2. 28抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



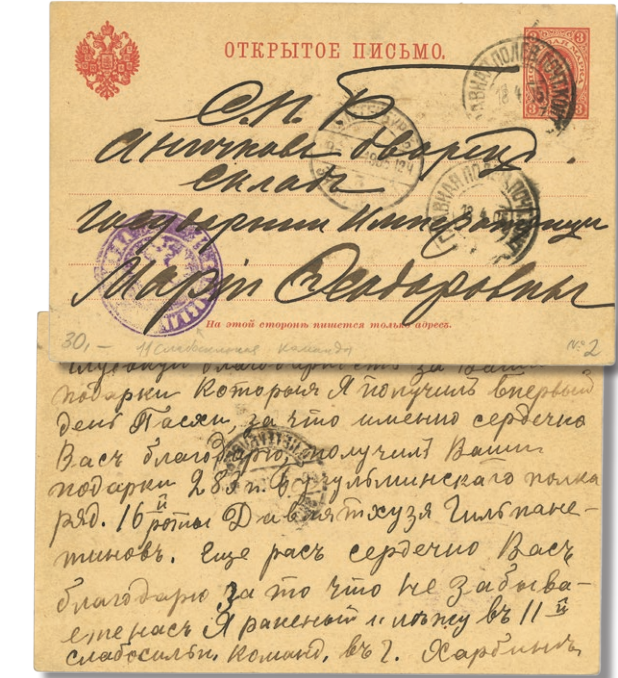
2858
1905 Harbin (3 Mar) to Germany. Registered cover, f.w. Coat of Arms x9, from 2k to 70k, tied by Harbin Head Field PO type 7D cds., alongside with registered label and R mark. Censored and resealed. Transit Train PO No. 5 (24 Mar). Arrived Metz (8 Apr).
1905. 3. 3 哈爾濱寄德國。掛號封，貼軍徽圖自2戈比至70戈比共9枚，銷哈爾濱野戰總局7D型日戳，旁見掛號標籤及R章。檢查及重封。3. 24抵火車郵局5號。4. 8抵Metz。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2859
1905 (13 Mar) Harbin Port picture postcard, sending from Harbin, stamp dropped, applied with Harbin Head Field Post Office T&S type 7 cds, alongside with arrival cds.
1905. 3. 13 哈爾濱港口圖片明信片，寄自哈爾濱，掉票，鈐哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳，旁鈐俄國到達戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2860
1905 Germany (10 Apr) to Harbin, returned to Germany. Registered cover, f.w. Germanian x4, in total of 40pf, tied by Metz cds, alongside with registered label. Arrived Harbin Head Field PO (20 Apr) and returned on 20 Jun. Arrived Metz (30 Jul). Cover opened out for display.
1905. 4. 10 德國寄哈爾濱，退回德國。掛號封，貼日耳曼尼亞像4枚，合40芬尼，銷Metz日戳，旁貼掛號標籤。4. 20抵哈爾濱野戰總局，6. 20退回。7. 30抵Metz。封剖開以作展示。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2861
1905 (18 Apr) Russian 3k PSC from Harbin to St. Petersburg, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7B cds., alongside with unit seal in violet. Arrived St. Petersburg (9 May).
1905. 4. 18 俄國3戈比郵資片自哈爾濱寄聖彼得堡，銷哈爾濱野戰總局T&S 7B型日戳，旁鈐部隊紫色圓章。5. 9抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2862
1905 (30 Jun) Picture postcard from Harbin to St. Petersburg, f.w. Coat of Arms 2k, tied by Harbin Head Field PO type 6 cds. T&S stated this cds should be used between 1900 and 1902 but there is no known existing example.
1905. 6. 30 圖片明信片自哈爾濱寄聖彼得堡，貼軍徽圖2戈比，銷哈爾濱野戰總局6型日戳。T&S記錄指此戳應用於1900至1902年，但無例子存世，
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

2863
1905 (7 Jul) Russian military cover from Harbin to Algeria, f.w. Coat of Arms 3k + 7k, tied by Harbin Head Field PO T&S type 7B cds. On reverse with violet censor mark. Arrived Alger (11 Aug). Cover opened out for display.
1905. 7. 7 俄國軍郵封，自哈爾濱寄阿爾及利亞，背貼軍徽圖3戈比 + 7戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7B型日戳。背面鈐紫色檢查圖章。8. 11抵阿爾及爾。封剖開以作展示。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2865
1906 (13 Jul) Russo-Chinese Bank, Inkow Picture postcard from Harbin to Russia, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7 cds. Arrived Russia (29 Jul).
1906. 7. 13 營口華俄道勝銀行圖片明信片，自哈爾濱寄俄國，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳。7. 29抵俄國。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

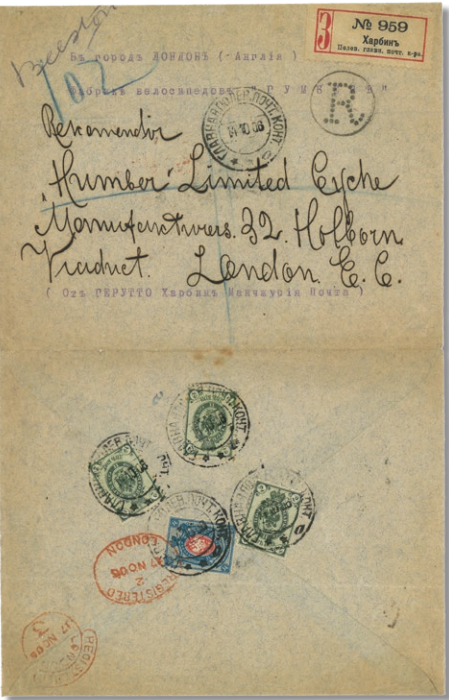


2864
1905 Harbin (5 Aug) to Hugnary. Registered cover, f.w. Coat of Arms 20k on reverse, tied by Harbin Head Field PO T&S type 7 cds. Censore and resealed with circular censor seal. Arrived Besztocz.
1905. 8. 5 哈爾濱寄匈牙利。掛號封，背貼軍徽圖20戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳。檢查並重封，鈐紫色檢查圖戳。抵Besztocz。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2866

1906 Harbin (14 Oct) to England. Registered cover, f.w. Coat of Arms 14k + 3x 2k on reverse, tied by Harbin Head Field PO T&S type 7 cds., alongside with registered label. Arrived London (17 Nov). Scarce postmark as well as registered label. Cover open out for display.
1906. 10. 14 哈爾濱寄英國。掛號封，背貼軍徽圖14戈比 + 3x 2戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7型日戳，旁貼掛號標籤。11. 17抵倫敦。郵戳及掛號標籤俱少見。封剖開以作展示。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2867

1907 Harbin (9 Jan) to Austria. Registered cover, f.w. Coat of Arms 10k x9, tied by Harbin Head Field PO T&S type 7B cds, alongside with registered label. Arrived Vienna. Scarce postmark as well as registered label. Wax seal on reverse removed.
1907. 1. 9 哈爾濱寄奧國。掛號封，貼軍徽圖10戈比 x9，銷哈爾濱野戰總局T&S 7B型日戳，旁貼掛號標籤。抵維也納。郵戳及掛號標籤俱少見。背面火漆被移除。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500



2868

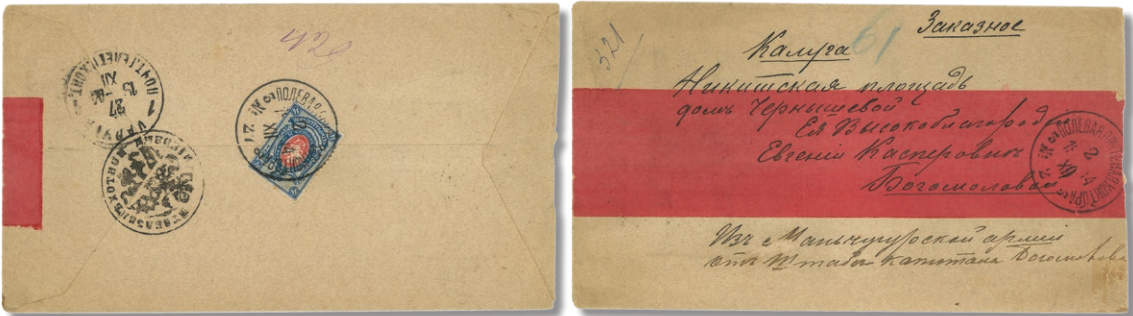
1907 (Jul) Picture postcard from Harbin to Irkutsk, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Harbin Head Field Post Office T&S type 7B cds, alongside with censor mark. Arrived Irkutsk (14 Jul).
1907. 7 圖片明信片自哈爾濱寄伊爾庫次克，貼軍徽圖3戈比，銷哈爾濱野戰總局T&S 7B型日戳，旁鈐檢查章。7. 14抵伊爾庫次克。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 2,500

RUSSIAN FIELD POST OFFICES IN RUSSO-JAPANESE WAR 日俄戰爭各地俄軍野戰分局



2869

1904 (19 May) Headquarter Field Telegraph Branch (19 May) to France. Registered cover, f.w. Coat of Arms 10k in pair, alongside with Field PO attached to Headquarter registration label. On reverse with "Field Staff HQ of the Viceroy in the Far East" circular h.s. and boxed censor mark. Very scarce.
1904. 5. 19 總部野戰電報分局寄法國。掛號封，貼軍徽圖10戈比，旁貼總部隸屬野戰局掛號標籤。背面蓋有“遠東總督總部野戰參謀部”圓戳及方型檢查章。稀罕難得。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000



2870

1904 (2 Dec) Red band cover from a captain of the Manchurian Army to Kaluga, Russia, f.w. Coat of Arms 14k on reverse, tied by FPO No. 27 index 3 cds. Example of Chinese Eastern Railway.
1904. 12. 2 紅條封，由滿洲軍一名上尉寄俄國Kaluga，背貼軍徽圖7戈比，銷軍郵27局3字日戳。經中東鐵路送遞。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000

2871

1905 (23 Jan) Picture postcard from the chief of medical section of 3rd Manchurian Army to Germany, f.w. War Orphan 5k, tied by FPO No. 22 index 4 cds. With Manchuria seal script censor mark. Usage of war orphan stamp outside Russia is extremely scarce.
1905. 1. 23 圖片明信片，由第三滿洲軍醫療部的主管寄德國，貼賑濟孤兒5戈比，銷軍郵22局4號日號，旁鈐滿洲手寫體檢查章。貼用賑孤兒票之郵例極少見於俄國境外。
Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000





2872

1905 (18 Mar) red band cover from Manchurian Army to St. Petersburg, frankless, applied with Manchurian Army Field PO No. 2 cds.

1905. 3. 18 紅條封自俄國滿洲軍寄聖彼得堡，無貼票，鈐滿洲軍野戰軍郵局2號日戳。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000

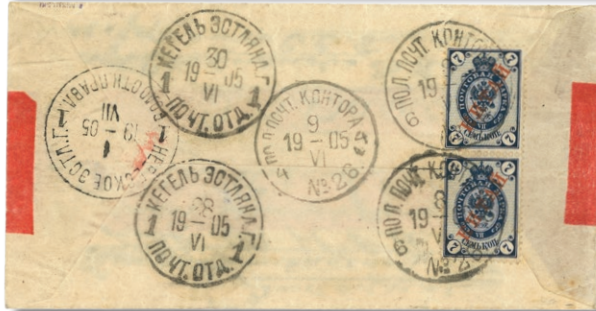


2873

1905 (2 Apr) Russian 3rd Manchurian Army (2 Apr) to Germany, f.w. Russian Coat of Arms 4k x5, tied by scarce Headquarter Field Post and Telegraph Office, 3rd Manchurian Army cds. Transit Headquarter FPO (4 Apr). Showing R mark and censor seal. Arrived Cassel (10 May). The HQ FPTO was located at Szepingkai by the time of sending this cover. Scarce.

1905. 4. 2 俄國第三滿洲軍寄德國，貼俄國軍徽圖4戈比x5，銷少見之第三軍總部軍郵局日戳。4. 4經總部軍郵局。鈐R章及檢查章。5. 10抵Cassel。此郵電局當時位於四平街。稀罕難得。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000



2874

1905 (8 Jun) Red band cover from FPO No. 26 to Estonia, f.w. Coat of Arms ovpt. KITAI 7k in pair, tied by FPO No. 26 index 6 and index 4 cds. Arrived Kegel (30 Jun). Usage of ovpt. KITAI issue on registered miliary mail is very rare. FPO No. 26 is also very scarce.

1905. 7. 8 紅條封自軍郵26局寄愛沙尼亞，貼軍徽圖加蓋KITAI 7戈比雙連，銷軍郵26局6字及4字日戳。6. 30抵Kegel。掛號軍郵封貼用加蓋KITAI票相當少見，軍郵26局之郵局亦甚少見。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000

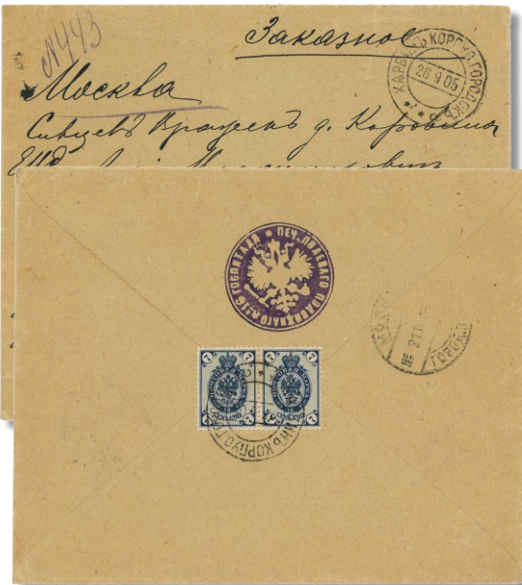


2876

1905 (26 Sep) Harbin Army Corps Suburb to Moscow. Registered cover, f.w. Coat of Arms 7k in pair, alongside with “Mobile Field Hospital Nr 16” circular h.s. in violet. With registration number but no label. Only one other cover from this hospital is known. Very scarce.

1905. 9. 26 哈爾濱軍團寄莫斯科。掛號封，背貼軍徽圖7戈比雙連。背面鈐“16號流動醫院”紫色圓戳。寫有掛號號碼但無標籤。出自此醫院之例子僅見另一例，甚為稀罕難得。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000



2877

1905 (30 Dec) Chinese style cover from Field Reserve Post and Telegraph Office No. 14 to Kiev, f.w. Coat of Arms 14k, alongside with Reserve Post No. 14 registered label and 8th Packing Military Sanitar Transport of Manchuria Army circular seal. Arrived Kiev (6 Jan). Very unusual type of cds for Kwangchentsz.

1905. 12. 30 中式封自野戰預備郵電局14號寄基輔，貼軍徽圖14戈比，旁貼14局掛號標籤，旁見滿州軍第八軍醫用運輸圓戳。1. 6抵基輔。此款日戳甚少見於寬城子。

Estimates HK\$ 900 - HK\$ 3,000

ABAGAITUI 阿巴該圖

2878
1906 (15 Mar) Insured money letter for 50 Rouble from 29th Reserve FPO to Moscow, f.w. Coat of Arms 35k + 4k. Showing 29th Reserve Field PO circular wax seal and extremely scarce “Abagaitui Field Post - Telegraph Office / Transbaikai District” corner seal as well as violet registration h.s. T&S stated that there is no example from Abagaitui known, hence, a rarity. Dated during the evacuation of Manchuria.
1906. 3. 15 保險封，匯款50盧布，自第29預備軍郵局寄莫斯科，背貼軍徽圖35戈比 + 4戈比。鈐第29預備軍郵局火漆封口，另見極罕之“Abagaitui Field Post – Telegraph Office / Transbaikai District”小火漆。另見手蓋紫色掛號章。T&S未見出自Abagaitui之存世例子，因而此封極罕。出自俄軍撤出滿洲時。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 8,000



2879
1905 (7 Nov) Insured money letter for 50 Rouble from 29th Reserve FPO to Moscow, f.w. Coat of Arms 35k + 4k. Showing 29th Reserve Field PO circular wax seal and extremely scarce “Abagaitui Field Post - Telegraph Office / Transbaikai District” corner seal as well as violet registration h.s. T&S stated that there is no example from Abagaitui known, hence, a rarity. Dated during the evacuation of Manchuria.
1905. 11. 7保險封，匯款50盧布，自第29預備軍郵局寄莫斯科，背貼軍徽圖35戈比 + 4戈比。鈐第29預備軍郵局火漆封口，另見極罕之“Abagaitui Field Post – Telegraph Office / Transbaikai District”小火漆。另見手蓋紫色掛號章。T&S指未見出自Abagaitui之存世例子，因而此封極罕。出自俄軍撤出滿洲時。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 8,000



ERTSENDYANGTZE 二層甸子

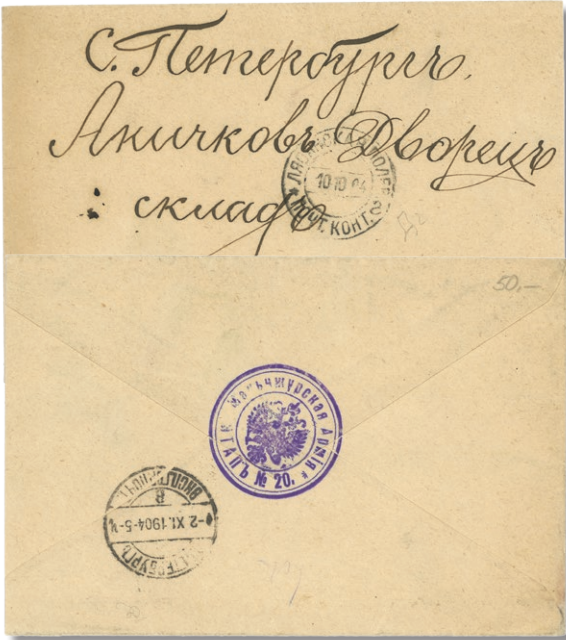
2880
1905 (8 May) Insured money letter for 75 Rouble from Ertsendyangtze to Biryuch, Russia, f.w. Coat of Arms 14k + 14k + 4k, tied by 12th Reserve FPO cds. Showing 12th Reserve Field Post Office wax seal and red postage free cachet on reverse. T&S recorded no example from Ertsendyangtze, hence, extremely scarce.
1905. 5. 8 保險封，匯款75盧布，自二層甸子寄俄國Biryuch，貼軍徽圖14戈比 x2 + 4戈比，銷第12預備軍郵局日戳。背面鈐第12預備軍郵局火漆及免資紅章。Tchilighirian未有記錄出自二層甸子之存世例子，極罕。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 8,000

HAILAR 海拉爾

2881
1906 (18 Apr) Insured money letter from Hailar to Finland, f.w. Coat of Arms 10k, tied by Hailar Field Post and Telegraph Office type 2 cds. Showing “Hailar Field Post and Telegraph Office / Insured Correspondence” index a wax seal and 23rd East Siberian Rifle Regiment corner seals. T&S stated that there is no existing cover from Hailar FPTO, hence, a rarity.
1906. 4. 18 保險封，海拉爾寄芬蘭，貼軍徽圖10戈比，銷海拉爾野戰郵電局2型日戳。背面鈐“海拉爾野戰郵電局 / 保險書信”a字火漆，旁見第23東西伯利亞步槍團小火漆。T&S指海拉爾未有信封存世，因而此封極罕。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 8,000



LIAOYANG 遼陽



2882
1904 Manchurian Army to St. Petersburg, frankless, applied with Manchurian Army Base No. 20 circular seal in violet, alongside with Liaoyang FPO T&S type 4 index g cds. T&S did not record index g for this cds.
1904年滿洲軍寄聖彼得堡，無貼票，背鈐滿洲軍基地20號紫色圓戳，旁鈐遼陽軍郵局T&S 4型g字日戳。T&S未有記錄此戳之g字例子。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000

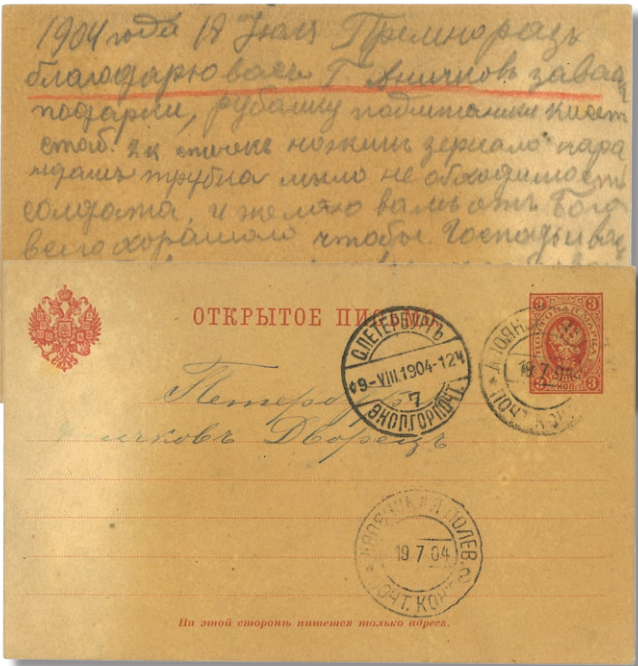


2883
1904 Picture postcard from Liaoyang to Moscow, frankless, applied with Liaoyang FPO T&S type 4 index g cds, alongside with horizontal Liaoyang cachet. T&S did not record index g for this cds.
1904年圖片明信片，自遼陽寄莫斯科，無貼票，鈐遼陽軍郵局T&S 4型g字日戳，旁鈐遼陽俄文橫戳。T&S未有記錄此戳之g字例子。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000

2884
1904 (1 May) Picture postcard from Liaoyang to Moscow, f.w. Coat of Arms 3k, tied by Liaoyang FPO T&S type 4 cds in blue. Arrived Moscow (25 May).
1904. 5. 1 圖片明信片自遼陽寄莫斯科，貼軍徽圖3戈比，銷遼陽軍郵局T&S 4型藍色日戳。5. 25抵莫斯科。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



2885
1904 (3 Jul) Russian military cover from Liaoyang, frankless, applied with Liaoyang Field Post Office T&S type 4 cds, alongside with unit seal. Ex- Liphschutz. With Peter Holcombe COA.
1904. 7. 3 俄國軍郵封，出自遼陽，鈐遼陽野戰軍郵局T&S 4型日戳，旁鈐部隊章。Liphschutz舊藏。附Peter Holcombe證書。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000



2886
1904 (19 Jul) Russian Coat of Arms 3k PSC from Liaoyang to St. Petersburg, tied by Liaoyang FPO T&S type 4 cds. Arrived St. Petersburg (19 Jul).
1904. 7. 19 俄國軍徽圖3戈比郵資片，自遼陽寄聖彼得堡，銷遼陽軍郵局T&S 4型日戳。7. 19抵聖彼得堡。
Estimates HK\$ 1,300 - HK\$ 3,000

MUKDEN 奉天



2887
1904 (3 Dec) ICP 1st Print PSC used as postcard, from the 5th Mortar Artillery Regiment, Moukden to Moscow, applied with Moukden Russian PO type 3 index b cds, alongside with unit seal in violet. Arrived Moscow (24 Dec). Scarce usage of Imperial PSC by the Russian troop.
1904. 12. 3 大清第一版郵資片用作明信片，自俄軍第五迫擊炮團寄莫斯科，鈐奉天俄局T&S 3型b字俄文日戳，另鈐部隊紫色圓戳。12. 24抵莫斯科。俄軍使用清片甚為少見。
Estimates HK\$ 3,000 - HK\$ 5,000

SHANHAIKWAN 山海關

2889
1903 (Aug) picture postcard from Shanhaikwan to Germany, f.w. Coat of Arms 4k, tied by Shanhaikwan Field Telegraph branch PO cds. Transit Chinese Eastern Railway TPO No. 264. Arrived Germany (9 Sep).
1903. 8 圖片明信片自山海關寄德國，貼軍徽圖4戈比，銷山海關野戰電報分局日戳。經中東鐵路第264火車郵局。9. 9抵德國。
Estimates HK\$ 2,000 - HK\$ 4,000

NEWCHWANG 牛莊



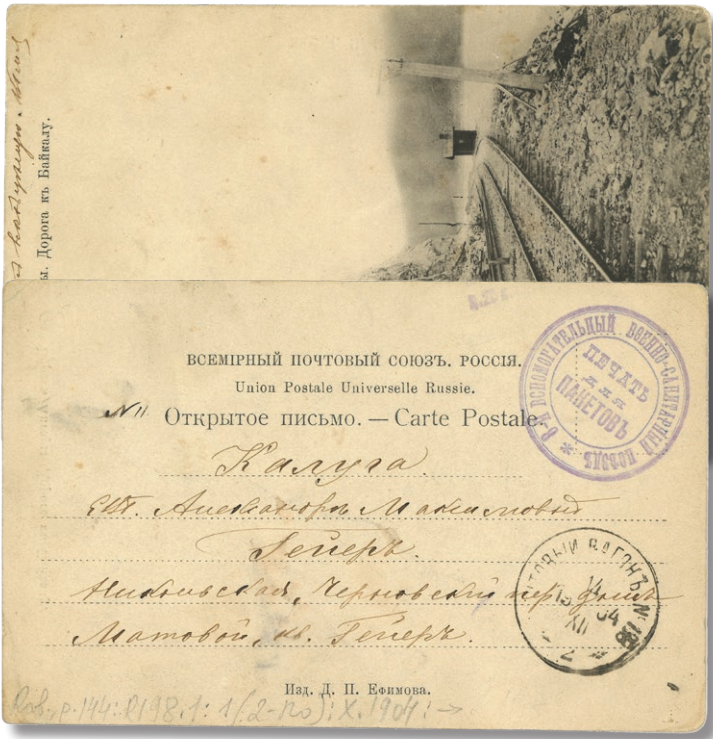
2888
1905 Russia (26 Mar) to Newchwang. Picture postcard, f.w. Coat of Arms 3k, tied by obliterator., alongside with St. Petersburg cds. Arrived Newchwang with FPO No. 13 cds (14 Apr).
1905. 3. 26 俄國寄牛莊。圖片明信片，貼軍徽圖3戈比，銷殺手戳，旁鈐聖彼得堡日戳。4. 14抵牛莊俄國第13軍郵局。
Estimates HK\$ 1,500 - HK\$ 3,000



POSTED AT CHINESE EASTERN RAILWAY 中東鐵路投遞



2890
1904 (8 Aug) Red band cover from Train PO of Chinese Eastern Railway to Poland, applied with Chinese Eastern Railway TPO no. 264 cds, annotation of “Sent from Kharbin/Headquarters of 3rd Brigade of Border Guards/St. Handaokhetze” and “3rd Brigade Transamur Region Section of Corps of Border Guards” postage free cachet. Very scarce example from Handaokhetze, not to mention posted at train post office.
1904. 8. 8 紅條封自中東鐵路火車郵局寄波蘭，鈐中東鐵路264號火車郵局日戳，寫有“由哈爾濱寄出 / 邊境警衛第三旅總部 / 橫道河子”批示。另見“邊境警衛軍團阿穆爾地區”免資戳。出自橫道河子稀罕萬分，於火車郵局投遞更是出色。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 2,500



2891
1904 (14 Dec) Picture postcard from Train PO No. 189 to Kaluga, Russia, frankless and applied with TPO No. 189 cds and 8th Auxiliary Miliary Medical Train circular seal.
1904. 12. 14 圖片明信片，自火車郵局寄俄國Kaluga，無貼票，鈐火車郵局189號日戳及第八輔助醫療列車圖戳。
Estimates HK\$ 700 - HK\$ 1,500

VOLUNTEER FLEET 志願艦隊

2892
1887 Hankow (5 Jun) to England, f.w. Russian Coat of Arms 10k in pair, tied by Hankow Russian PO type 1 cds. Transit by Russian Volunteer Fleet with T&S type 1 (Steamship / Vladivostok - Odessa) and type 2 (Mailship No. 4) bilingual cds (7 Jun), Arrived Odessa (22 Jul). Cover opened out for display. Volunteer Fleet was the main Russian mail line in Far Eastern waters, but existing examples are scarce.
1887. 6. 5 漢口寄英國，貼俄國軍徽圖10戈比雙連，銷漢口俄國客郵局1型日戳。經俄國志願艦隊中轉，鈐T&S 1型（汽船 / 海參崴 - 敖德薩）及2型（郵船4號）6. 7中轉戳。7. 22抵敖德薩。封剖開以作展示。俄國志願艦隊是俄國在遠東水域運輸郵件的主力，但存世信封甚罕。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



2893
1902 (4 Jul) Picture postcard from Vladivostok to Argentina, f.w. Coat of Arms 4k, tied by Vladivostok index 9 and index 4 cds. Transit Russian Volunteer Fleet paquebot no. 11 with T&S type 2 cds (4 Jul). Further transit Nagasaki (24 Jul), Yokohama (26 Jul). Volunteer Fleet was the main Russian mail line in Far Eastern waters, but existing examples are scarce. Sending to South American destination is also unusual.
1902. 7. 4 圖片明信片自海參崴寄阿根廷，貼軍徽圖4戈比，銷海參崴9字及4字日戳。7. 4經俄國志願艦隊11號郵船，鈐T&S 2型日戳。7. 24經長崎，7. 26經橫濱。俄國志願艦隊是俄國在遠東水域運輸郵件的主力，但存世信封甚罕。寄南美更是非常難得。
Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000

RVAP STEAMSHIP RVAP郵船



2894
1908 (6 Nov) Picture postcard posted at RVAP steamship to USA, f.w. Coat of Arms 4k, tied by scarce “Steamship Company RVAP” T&S type 1 oval d.s. Transit Nasagaki (21 Nov). Arrived USA (14 Dec).
1908. 11. 6 圖片明信片，於RVAP郵船投遞寄美國，貼軍徽圖加蓋4戈比，銷珍罕之“Steamship Company RVAP”郵船T&S 1型橢圓形日戳。11. 21經長崎。12. 14抵美國。
Estimates HK\$ 1,200 - HK\$ 3,000

BLAGOVESHCHENSK VOLUNTEERS 海蘭泡志願軍

2895

1903 (21 Mar) Picture postcard from Blagoveshchensk volunteers to Moscow, f.w. Russian Coat of Arms 2k, tied by Blagoveshchensk Russian PO cds. Arrived Moscow (18 Apr). Example of Blagoveshchensk volunteers during Boxer Uprising.

1903. 3. 21 圖片明信片自海蘭泡志願軍寄莫斯科，貼俄國軍徽圖2戈比，銷海蘭泡日戳。4. 18抵莫斯科。海蘭泡願軍之例子。

Estimates HK\$ 800 - HK\$ 2,000



WWI GERMAN & AUSTRIAN POW 一戰德奧戰俘郵寄件



2896

1910s a group of 14 WWI German and Austrian POW postcards from Russian POW camp such as Vladivostok and Khabarovsk, applied with censor mark. Partly with franking or Harbin Russian PO transit.

1910年代一組十四件一戰德奧戰俘明信片，自俄國海參崴、伯力等戰俘營中寄出，鈐不同檢查章。部分有貼票或經哈爾濱俄局中轉。

Estimates HK\$ 3,500 - HK\$ 6,000